

# EW-S3000

## Guía del usuario

Diccionario Inglés-Español e Inglés-Inglés	34
Diccionario Español-Inglés	46
Diccionario Español-Español	50
Multilingual Word and Phrasebank	51
Sinónimos en inglés	57
Búsqueda en múltiples diccionarios	60
Funciones de diccionario útiles	65
Uso de la calculadora	83

## ¡Importante!

Asegúrese de tener a mano toda la documentación del usuario para futuras consultas.



(Este símbolo es válido sólo en países de la UE.)

Este producto incluye fuente(s) FontAvenue® licenciada por NEC Corporation.  
FontAvenue es una marca registrada de NEC Corporation.

Los nombres de productos y compañías utilizados en este manual pueden ser marcas registradas o marcas comerciales de sus respectivos propietarios.

# Desembalaje

Cuando desembale el diccionario electrónico, asegúrese de que esté incluido el siguiente elemento.

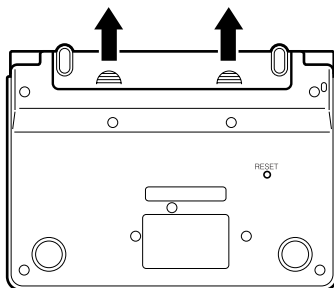
- Dos pilas alcalinas de tamaño AAA
- \* Aparte de lo anterior, también podrían incluirse otros accesorios junto con su diccionario electrónico.

# Instalación de las pilas por primera vez

Antes de usar su diccionario electrónico por primera vez, asegúrese de realizar los siguientes pasos para instalar las dos pilas alcalinas de tamaño LR03 o AAA que vienen incluidas con el mismo.

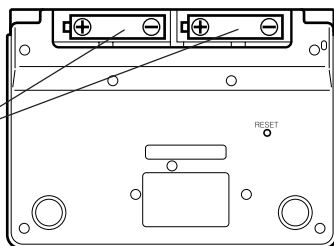
---

- 1** Mientras presiona los dos puntos en la cubierta de pilas, como se muestra en la ilustración, deslice la cubierta en la dirección indicada por la flecha y retírela.



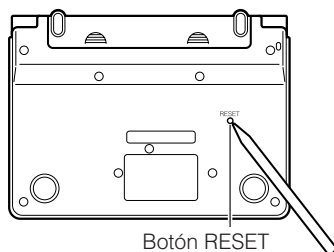
- 2** Instale las dos pilas y luego vuelva a colocar la cubierta de pilas.

Al instalar las pilas, tenga la precaución de orientar correctamente sus polos positivo (+) y negativo (-).



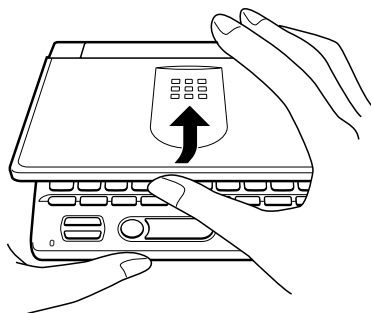
**3** Utilice un bolígrafo u otro objeto puntiagudo similar para presionar el botón RESET en el reverso de su diccionario electrónico.

- Al presionar el botón RESET, no utilice un mondadientes, un lápiz de mina u otro objeto con punta quebradiza. De hacerlo, se podrá dañar su diccionario electrónico.



**4** Abra los paneles de su diccionario electrónico tal como se muestra en la ilustración.

- Esto hace que aparezca la pantalla de ajuste del contraste.



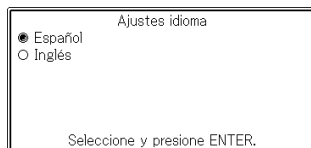
**5** Utilice las teclas ◀ y ▶ para ajustar el contraste de la pantalla y luego presione **ENTER**.

- Esto hace que aparezca la pantalla de ajustes del idioma.



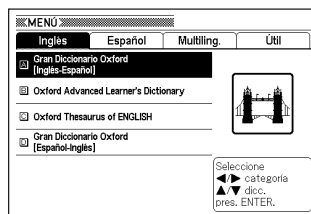
**6** Utilice ▲ y ▼ para mover el cursor (●) al ajuste que desee utilizar.

- Los mensajes de pantalla, títulos, texto de icono y otros textos se visualizarán en el idioma seleccionado aquí.



**7** Una vez que el ajuste del idioma este como lo desea, presione **ENTER**.

- Se visualizará la pantalla MENÚ.



- 
- Las pilas entregadas con su diccionario electrónico se descargan ligeramente durante el transporte y almacenamiento. Por tal motivo, es posible que su vida útil sea menor que lo indicado en este manual.
  - No utilice con este producto una pila Oxyride ni cualquier otro tipo de pila primaria basada en níquel. La incompatibilidad entre tales pilas y las especificaciones del producto pueden acortar la vida útil de la pila y producir un mal funcionamiento.
  - La vida útil de la pila es afectada por los distintos tipos de operaciones (como el uso frecuente de la luz de fondo) y las condiciones de funcionamiento.

# Luz de fondo

La luz de fondo ilumina la pantalla para facilitar la lectura en la oscuridad. Puede apagar la luz de fondo cuando desee conservar energía de la pila.

## Para encender la luz de fondo

Presione .

## Para apagar la luz de fondo

Presione  otra vez.

## Tiempo de iluminación de la luz de fondo

La luz de fondo se apagará automáticamente si no realiza ninguna operación de tecla durante unos 30 segundos.

- La luz de fondo permanecerá encendida mientras realice alguna operación de tecla en el diccionario electrónico. Se apagará tras un período de inactividad de unos 30 segundos.

## Luz de fondo y vida útil de la pila

- El uso frecuente de la luz de fondo acortará la vida útil de la pila.
- Las siguientes directrices muestran cómo la vida útil de la pila es afectada por el uso de la luz de fondo. Se supone que se utiliza un juego nuevo de pilas alcalinas a una temperatura de 25°C.

Uso de la luz de fondo	Vida útil aprox. de la pila
5 minutos de ingreso y búsqueda, 55 minutos de visualización de la pantalla de datos por hora, sin usar la luz de fondo	90 horas
5 minutos de ingreso y búsqueda, 55 minutos de visualización de la pantalla de datos, 3 minutos de operación de luz de fondo por hora	75 horas
5 minutos de ingreso y búsqueda, 55 minutos de visualización de la pantalla de datos, 15 minutos de operación de luz de fondo por hora	50 horas
5 minutos de ingreso y búsqueda, 55 minutos de visualización de la pantalla de datos por hora, uso continuo de la luz de fondo	20 horas

# Contenido



<b>Antes de empezar</b>	<b>1</b>
Desembalaje .....	1
Instalación de las pilas por primera vez .....	2
Luz de fondo .....	5
<b>Introducción</b>	<b>11</b>
Características .....	11
¡Importante! .....	14
Precauciones importantes .....	15
Nombres de las partes .....	17
Cómo abrir los paneles del diccionario electrónico .....	18
Guía general .....	19
Encendido y apagado .....	21
<b>Operación básica</b>	<b>22</b>
Operación básica .....	22
Selección de un modo .....	22
Selección de un encabezado o un elemento de la pantalla ...	24
Cómo desplazarse entre las pantallas .....	25
Cómo volver a la operación anterior .....	25
Cómo ver una pantalla de lista .....	25
Cómo cambiar la disposición de la pantalla .....	26
Cómo buscar otro término .....	27
<b>Cómo usar la guía de diccionarios</b> .....	<b>28</b>
<b>Cómo introducir caracteres</b>	<b>29</b>
Cómo introducir caracteres alfabéticos .....	29
Cómo ingresar números .....	30
Cómo corregir un error de entrada .....	31
Cómo borrar un carácter .....	31
Cómo insertar un carácter .....	31



<b>Cómo ingresar palabras y frases .....</b>	<b>32</b>
Ingresando en inglés .....	32
Ingresando en español .....	32
Ingresando en alemán .....	32
Ingresando en francés .....	33
Ingresando en italiano .....	33

## **Diccionario Inglés-Español e Inglés-Inglés 34**

<b>Cómo buscar el equivalente en español de un término en inglés (Diccionario Inglés-Español) .....</b>	<b>34</b>
<b>Cómo buscar la definición de un término en inglés (Diccionario Inglés-Inglés) .....</b>	<b>36</b>
<b>Cómo buscar detalles acerca de un término (Frases, ejemplos, explicaciones) .....</b>	<b>38</b>
Cómo buscar frases .....	38
Cómo buscar ejemplos y explicaciones .....	39
<b>Cómo buscar un término cuando no sabe con certeza su ortografía .....</b>	<b>40</b>
<b>Cómo verificar la ortografía de un término en inglés (Verificación ortográfica) .....</b>	<b>42</b>
<b>Cómo buscar las frases en inglés (Búsqueda por frases) .....</b>	<b>44</b>
<b>Cómo buscar ejemplos en inglés (Búsqueda por ejemplos) .....</b>	<b>45</b>

## **Diccionario Español-Inglés 46**

<b>Cómo buscar el equivalente en inglés de un término en español (Diccionario Español-Inglés) .....</b>	<b>46</b>
<b>Cómo buscar frases en español (Búsqueda por frases) ...</b>	<b>48</b>
<b>Cómo buscar ejemplos en español (Búsqueda por ejemplos) .....</b>	<b>49</b>

## **Diccionario Español-Español 50**

<b>Cómo buscar la definición de una palabra en español ....</b>	<b>50</b>
---	-----------

**Multilingual Word and Phrasebank 51**

<b>Cómo buscar el equivalente de un término en cinco idiomas .....</b>	<b>51</b>
<b>Cómo buscar frases por categoría (Búsqueda por frases) .....</b>	<b>53</b>
<b>Cómo buscar frases por palabras (Búsqueda por frases) .....</b>	<b>55</b>

**Sinónimos en inglés 57**

<b>Cómo buscar un término .....</b>	<b>57</b>
<b>Cómo buscar frases en inglés (Búsqueda por frases) .....</b>	<b>59</b>

**Búsqueda en múltiples diccionarios 60**

<b>Búsqueda en múltiples diccionarios .....</b>	<b>60</b>
<b>Cómo buscar un mismo término en múltiples diccionarios (Búsqueda por encabezados) .....</b>	<b>61</b>
<b>Cómo buscar ejemplos y frases en múltiples diccionarios (Búsqueda por ejemplos y por frases) .....</b>	<b>62</b>
<b>Cómo especificar la secuencia de visualización de diccionarios para las listas de resultados .....</b>	<b>64</b>

**Funciones de diccionario útiles 65**

<b>Búsqueda adicional (Búsqueda en pantalla dividida) .....</b>	<b>65</b>
<b>Búsqueda adicional (Búsqueda restringida/específica por orden de palabras) .....</b>	<b>67</b>
<b>Búsqueda adicional (Búsqueda por ortografía/forma original) .....</b>	<b>69</b>
<b>Realizar una nueva búsqueda de un término buscado recientemente (Búsqueda por historial) .....</b>	<b>70</b>
<b>Cómo realizar una búsqueda por historial de un diccionario específico .....</b>	<b>70</b>
<b>Cómo realizar una búsqueda por historial de todos los diccionarios .....</b>	<b>71</b>
<b>Cómo borrar las entradas de la memoria de historial .....</b>	<b>71</b>

## **Cómo buscar un término utilizado dentro de una pantalla de definición o de explicación (Búsqueda por salto) ... 73**

### **Cambio de tamaño de los caracteres de pantalla**

**(Zoom) ..... 75**

Cómo cambiar el tamaño de los caracteres en pantalla ..... 75

### **Uso de Favoritos ..... 76**

Cómo guardar un término, frase o ejemplo en Favoritos ..... 77

Cómo ver el contenido de Favoritos ..... 78

Cómo poner una marca de verificación a una entrada de Favoritos ..... 79

Cómo ordenar entradas de Favoritos ..... 80

Cómo borrar entradas de Favoritos ..... 81

## **Uso de la calculadora 83**

### **Uso de la calculadora ..... 83**

Cálculos aritméticos básicos ..... 84

Cálculo con constante ..... 84

Cálculos con memoria ..... 85

Corrección de errores de operación de teclas ..... 85

Para poner en cero la calculadora ..... 86

Pantalla de error ("E") ..... 86

## **Configuración de los ajustes del diccionario electrónico 87**

### **Configuración de los ajustes del diccionario**

**electrónico ..... 87**

Tono de entrada de teclas ..... 88

Apagado automático ..... 88

Contraste de pantalla ..... 88

Ajuste de búsqueda ..... 89

Ajuste de idioma ..... 90

## **Derechos de autor 91**

**Derechos de autor ..... 91**

**Referencia 93**

**Mensajes en pantalla ..... 93**

**Solución de problemas ..... 94**

**Cómo reposicionar el diccionario electrónico ..... 95**

**Reemplazo de las pilas ..... 97**

    Precauciones acerca de las pilas ..... 97

    Reemplazo de las pilas ..... 98

**Especificaciones ..... 101**

.....  
**■ Guía general ..... 103**

# Características

## Funciones útiles compatibles con todos los diccionarios

### ◆ Funciones de búsqueda adicional

#### ● Búsqueda en pantalla dividida

Mientras mira una pantalla de definición o una pantalla de explicación, podrá dividir la pantalla en los paneles superior e inferior y efectuar la búsqueda de otro término.

→ página 65

#### ● Búsqueda restringida/específica por orden de palabras

Puede usar la búsqueda restringida para restringir rápidamente la lista de resultados o especificar el orden de las palabras de la lista de resultados producidos por una búsqueda por ejemplos o por frases.

→ página 67

#### ● Búsqueda por ortografía/forma original

Puede realizar la búsqueda por encabezados para encontrar los resultados cuya ortografía sea similar al término ingresado o la forma original de los términos que posiblemente concuerdan con el que se ha ingresado.

→ página 69

### ◆ Búsqueda por historial

Permite volver a llamar un término buscado recientemente, seleccionándolo de la lista de historial.

→ página 70

### ◆ Búsqueda por salto

Puede usar un término que aparece dentro de una definición o explicación como palabra clave para otra búsqueda.

→ página 73

### ◆ Zoom

Una simple operación le permite seleccionar uno de los tres tamaños para el texto visualizado.

→ página 75

## ◆ Información sobre la guía de diccionarios

Cada diccionario proporciona una introducción general e información sobre el uso, sobre sus entradas, y otros datos.

→ página 28

## ◆ Favoritos

La función Favoritos le permite guardar un término, frase, o ejemplo que desea conservar para volver a consultar en cualquier momento. Incluso puede utilizar marcas de verificación para clasificar los contenidos de favoritos de diferentes maneras.

→ página 76

## ◆ Función de cambio de disposición

Puede pasar secuencialmente entre diferentes disposiciones mientras se esté visualizando la pantalla de lista o la pantalla de datos (definición y explicación), o la lista de los resultados de una búsqueda por frase o por ejemplos.

→ página 26

## ◆ Luz de fondo

La luz de fondo le permite seguir usando su diccionario electrónico aunque esté oscuro.

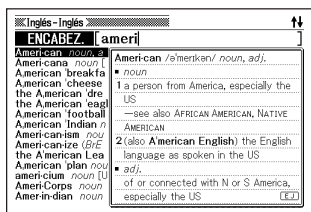
→ página 5

## Formatos de pantalla

### ◆ Búsqueda rápida

Con la búsqueda rápida, la lista de resultados se actualizan continuamente a medida que introduce cada carácter.

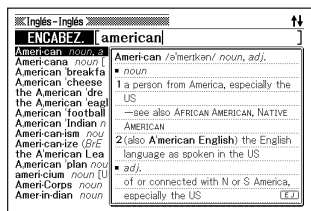
- También puede seleccionar “búsqueda por términos”, que espera hasta que haya ingresado el término completo antes de iniciar la búsqueda (página 89).



## ◆ Pantalla de previsualización

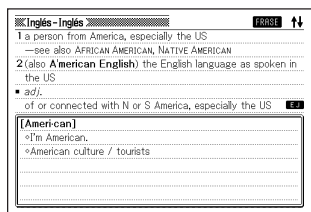
En la lista de resultados producidos por la búsqueda, puede visualizar una pantalla de previsualización que muestra parte de la definición del encabezado resaltado.

- También puede mover la pantalla de previsualización hasta la posición que desea. (→ página 26)



## ◆ Pantalla de previsualización de ejemplo/explicación

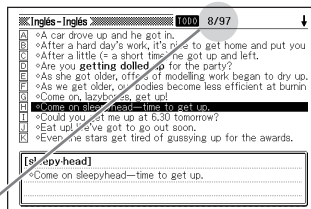
Cuando usted busca ejemplos o explicaciones presionando la tecla **EX-EXPL**, parte del ejemplo o de la explicación resaltada será mostrada en el panel inferior de la pantalla.



## ◆ Visualización del número de elemento de la lista

Durante la búsqueda por ejemplos, historial y visualizaciones de otras listas, los valores en pantalla indican el número total de resultados y el número del elemento actualmente visualizado.

Indica que el resultado resaltado es el elemento número 8 de un número total de 97 elementos.



## Calculadora

La calculadora puede realizar la suma, resta, multiplicación y división, así como cálculos de constante y de memoria.

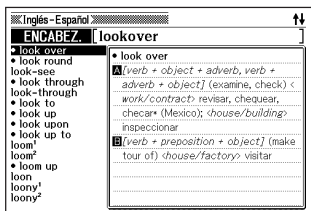
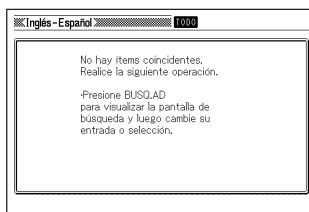
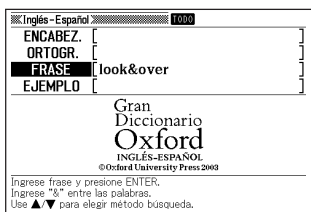
# ¡Importante!

## Búsqueda por frase (Diccionario Oxford Inglés-Español)

página 44

Las categorías\*1 de datos digitales proporcionadas por el editor del Diccionario Oxford Inglés-Español no permiten la llamada de frases verbales\*2 usando la búsqueda por frase. Utilice la búsqueda por encabezados para buscar las frases verbales.

Ejemplo: look over



### \*1 Categorías

A continuación se indican las categorías que se pueden utilizar para una búsqueda por frase del Diccionario Oxford Inglés-Español.

- Frase de expresión
- Proverbio
- Expresión apareciendo sobre un signo (contenido marcado con (S))

Para buscar cualquier otro tipo de término o expresión, utilice la búsqueda por palabra principal.

### \*2 Frases verbales

Una frase verbal es una expresión de múltiples términos en un formato tal como [verbo + adverbio] o [verbo + preposición], que se usa y trata de ,la misma manera que un verbo de una sola palabra.



# Precauciones importantes

Tenga en cuenta las siguientes precauciones importantes cada vez que utilice su diccionario electrónico.

- Nunca exponga su diccionario electrónico al fuego. Hacerlo podría provocar la explosión de la pila, con el consiguiente riesgo de incendio y lesiones personales.
- Evite las temperaturas extremas. No deje su diccionario electrónico a la luz directa del sol, cerca de una ventana, una estufa, etc.
- A temperaturas muy bajas, se puede enlentecer la visualización de la respuesta o fallar por completo. Esta condición es temporal y la operación debería reanudarse bajo temperaturas normales.
- Evite las áreas sujetas a excesiva humedad, suciedad y polvo.
- No someta su diccionario electrónico a un golpe fuerte y evite que sufra cualquier tipo de dobladura o torcerdura, no lo lleve en el bolsillo de sus pantalones, ni lo guarde en un bolso o maletín junto con otros objetos duros.
- Nunca ponga objetos pesados sobre el diccionario electrónico. De hacerlo, el objeto se podrá caer y producir lesiones personales.
- Nunca intente desarmar su diccionario electrónico.
- Nunca presione las teclas utilizando un bolígrafo, lápiz u otro objeto puntiagudo.
- Para limpiar el exterior de su diccionario electrónico, utilice un paño suave y seco humedecido en una solución débil de detergente neutro y agua. Asegúrese de exprimir bien el paño para quitar todo resto de líquido antes de limpiar su diccionario electrónico. Nunca utilice bencina, diluyente ni ningún otro agente volátil para la limpieza. De hacerlo se podrán borrar los caracteres impresos en la caja o dañar el acabado de la caja.
- Deje de usar el diccionario electrónico si expide humo, olores extraños, calor o nota cualquier otra anomalía. Si continúa usando el diccionario en tales condiciones crearía el riesgo de incendio y descargas eléctricas. Realice inmediatamente los siguientes usos.
  1. Apague el diccionario.
  2. Póngase en contacto con su concesionario original o centro de servicio CASIO autorizado.

## **LCD**

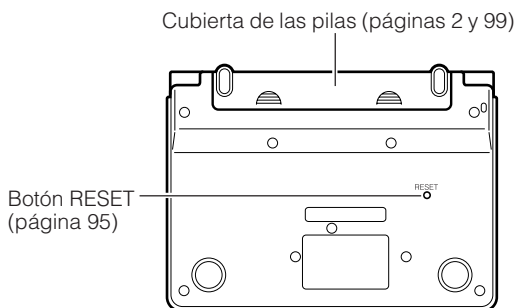
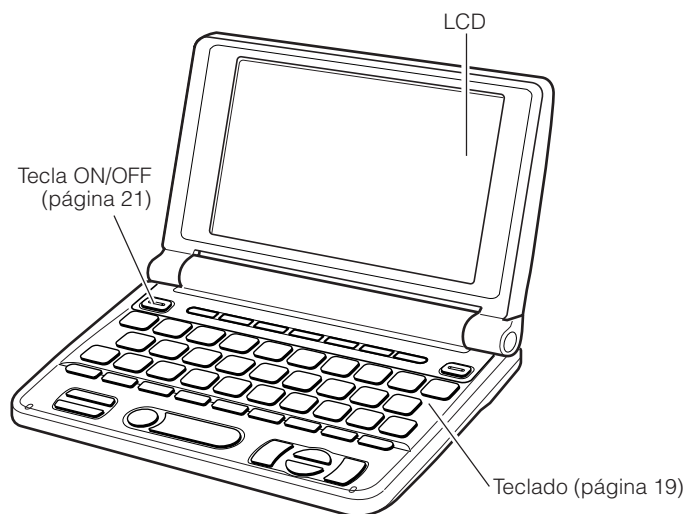
- No aplique nunca una presión fuerte a la pantalla LCD ni la someta a un impacto fuerte. Hacerlo puede quebrar el vidrio.
- Si se llegara a quebrar el vidrio de la pantalla LCD, evite tocar el líquido que podría escurrirse del LCD. El contacto con el líquido del LCD puede ocasionar irritación de la piel.
- Si llegara a entrar el líquido del LCD en su boca, enjuáguese inmediatamente la boca con agua y póngase en contacto con su médico.
- En caso de que el líquido del LCD llegara a entrar en contacto con sus ojos o su piel, lave la parte afectada por lo menos durante 15 minutos y luego póngase en contacto con su médico.

## **Ubicación**

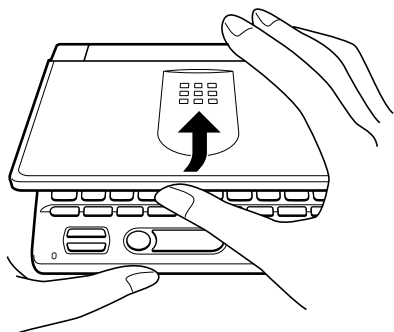
- Nuca utilice su diccionario electrónico en un hospital, un avión o el cualquier otro sitio donde la operación de teléfonos celulares esté controlada o restringida.
- Evite usar su diccionario electrónico en lugares donde se genere carga electrostática.

- |   |
|---|
| <ul style="list-style-type: none"><li>• CASIO COMPUTER CO., LTD. no se responsabiliza por lucro cesante o reclamos de terceras partes resultantes del uso de este producto.</li><li>• El contenido de este manual se encuentra sujeto a cambios sin previo aviso.</li><li>• Ninguna parte de este manual puede ser reproducida de ninguna manera sin el consentimiento expreso y por escrito del fabricante.</li><li>• Tenga en cuenta que los ejemplos de visualización mostrados en este manual pueden no ser exactamente iguales a los producidos actualmente por el producto.</li></ul> |
|---|

# Nombres de las partes

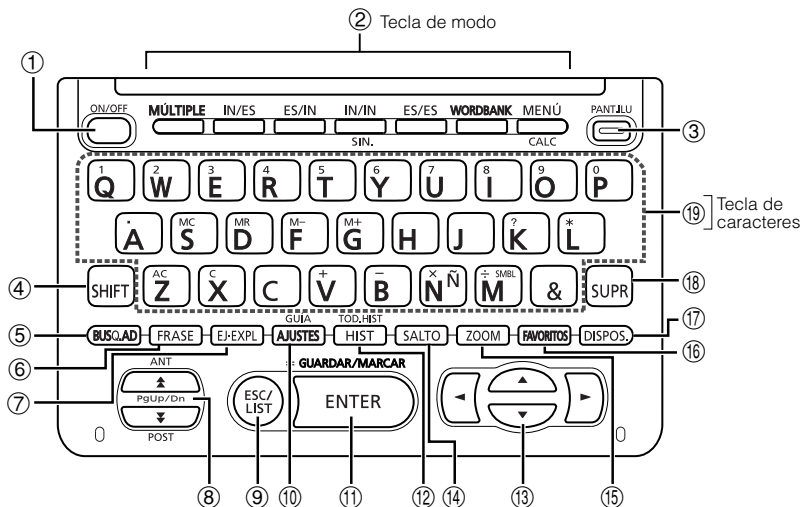


## Cómo abrir los paneles del diccionario electrónico











Abra los paneles del diccionario electrónico de la manera mostrada en la ilustración.

# Guía general



- 1 Enciende y apaga el diccionario. (página 21)
- 2 Presione para usar los diccionarios (modos) cuyos nombres se encuentran marcados encima de las teclas, a lo largo de la parte superior del teclado (como **IN/ES**, **ES/IN**, etc.). (página 22)  
Para usar los diccionarios (modos) cuyos nombres se encuentran marcados debajo de las teclas, a lo largo de la parte superior del teclado (como **SIN.**, etc.), presione **[SHIFT]** antes de presionar esta tecla. (página 22)
- 3 Presione para encender y apagar la luz de fondo. (página 5)
- 4 Presione para ingresar ciertos caracteres (**ñ**, **?**, **&**, **\***), acceder a la calculadora e información de guía, etc. (páginas 28, 29, 40 y 83)  
\* Para usar **[SHIFT]**, presione y suéltela y luego presione la siguiente tecla.
- 5 Presione para realizar una operación de búsqueda adicional. (páginas 65, 67 y 69)
- 6 Presione cuando el icono **FRASE** esté sobre una pantalla del diccionario para buscar frases. (página 38)
- 7 Presione cuando el icono **[EJ]** o **[EXP]** esté sobre una pantalla del diccionario para buscar ejemplos o información sobre el uso. (página 39)

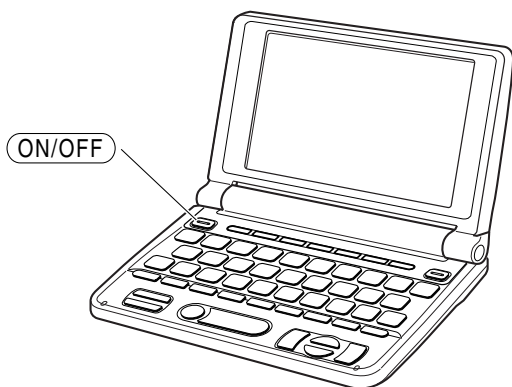
- ⑧ Utilice estas teclas para desplazar los contenidos de la pantalla hacia arriba y abajo. (página 25)  
Para saltar a la definición del término anterior al que está viendo, presione  y luego . Para saltar a la definición del siguiente término, presione  y luego .
- ⑨ Presione esta tecla para volver a la operación anterior. (página 25)  
Si presiona esta tecla mientras se está visualizando una pantalla de definición, se cambiará a la visualización de lista de términos, que incluye al término cuya definición estaba viendo. (página 25)  
Presione esta tecla mientras se esté visualizando la pantalla inicial del diccionario para volver a la pantalla MENÚ. (página 22)
- ⑩ Presione esta tecla para cambiar los ajustes de su diccionario electrónico. (página 87)  
Para ver la información de guía, presione  y luego esta tecla. (página 28)
- ⑪ Presione esta tecla para registrar los caracteres ingresados o las selecciones realizadas en la pantalla. (página 24)  
Para agregar una entrada en Favoritos o poner una marca de verificación junto al término Favoritos, presione  y luego presione esta tecla. (páginas 77, 79)
- ⑫ Presione esta tecla para volver a buscar un término buscado recientemente. (página 70)  
Para efectuar la búsqueda en todos los diccionarios de un término buscado previamente, presione  y luego esta tecla. (página 71)
- ⑬ Utilice estas teclas para mover el resalte de la selección o el cursor hacia arriba, abajo, izquierda, o derecha. (página 24)  
Si la definición es muy larga y no cabe en la pantalla, presione esta tecla para que se efectúe el desplazamiento línea por línea, según se requiera.
- ⑭ Presione esta tecla para buscar un término en la pantalla de definición o pantalla de explicación actualmente visualizada. (página 73)
- ⑮ Presione esta tecla mientras se esté visualizando una pantalla de lista, pantalla de definición o pantalla de explicación para cambiar el tamaño de texto. (página 75)
- ⑯ Presione para usar Favoritos. (página 76)
- ⑰ Presione esta tecla para cambiar el formato de pantalla. (páginas 26 y 27)
- ⑱ Presione esta tecla para borrar un carácter. (página 31)
- ⑲ Utilice estas teclas para ingresar caracteres y valores. (páginas 29 y 30)
- Si desea más información sobre la tecla , vea la página 41.

# Encendido y apagado

Presione la tecla **ON/OFF** para encender el diccionario.

- También se puede encender presionando la tecla Mode. Al encenderlo, aparecerá la pantalla de ingreso de palabra clave (pantalla inicial) del diccionario seleccionado. A presionar **MENU** se visualizará la pantalla **MENU**.

Presione de nuevo **ON/OFF** para apagar el diccionario.



- El diccionario se puede apagar sin importar qué es lo que tiene visualizado en la pantalla.
- Nunca apague el diccionario electrónico mientras se esté cambiando de una pantalla a otra.

- 
- La función de apagado automático permite ahorrar energía de la pila desactivando el diccionario electrónico si no se realiza ninguna operación durante un lapso de tiempo predeterminado. Si desea información sobre cómo ajustar el tiempo para el apagado automático, vea la páginas 87 y 88.
  - La función de reanudación guarda automáticamente los datos y la información de la pantalla siempre que se desactiva la alimentación. Si presiona la tecla **ON/OFF** para volver a activar la alimentación se restablece la pantalla que se estaba visualizando la última vez que se desactivó la alimentación.

# Operación básica

## Selección de un modo

Puede seleccionar un modo realizando la operación de tecla del modo aplicable o utilizando la pantalla MENÚ.

### ■ Cómo seleccionar un modo usando una tecla de modo

Presionando la tecla aplicable, podrá acceder a la búsqueda en múltiples diccionarios, diccionario Inglés-Español, diccionario Español-Inglés, diccionario Inglés-Inglés diccionario Español-Español, o Multilingual Word and Phrasebank.

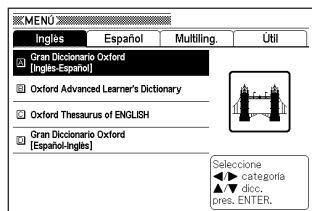
Para acceder a English thesaurus (Sinónimos en inglés) o la calculadora, deberá presionar **[SHIFT]** y luego la tecla aplicable.

### ■ Seleccionar un modo usando la pantalla MENÚ

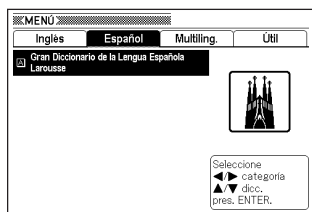
Puede usar este procedimiento para seleccionar cualquier modo, excepto el modo de calculadora.

**1** Presione **MENÚ**.

- Aparecerá la pantalla MENÚ.



**2** Utilice las teclas de cursor **◀** y **▶** para mover el resalte hasta la pestaña de la categoría del diccionario (modo) que desee seleccionar.





**3** Utilice las teclas de cursor (▲) y (▼) para mover el resalte hasta el modo que desee seleccionar.

**4** Presione [ENTER].

- Aparecerá la pantalla inicial del diccionario (modo) seleccionado por usted.

Los diccionarios (modos) se encuentran divididos en las categorías enumeradas debajo.

• **Inglés**

Gran Diccionario Oxford ESPAÑOL-INGLÉS/INGLÉS-ESPAÑOL 3.<sup>a</sup> edición (diccionario Inglés-Español)

Oxford Advanced Learner's Dictionary (diccionario Inglés -Inglés)

Oxford Thesaurus of ENGLISH (sinónimos en inglés)

Gran Diccionario Oxford ESPAÑOL-INGLÉS/INGLÉS-ESPAÑOL 3.<sup>a</sup> edición (diccionario Español-Inglés)

• **Español**

Gran Diccionario de la Lengua Española Larousse (diccionario Español-Español)

• **Multilingüe**

Multilingual Word and Phrasebank

• **Útil**

Búsqueda de múltiple diccionario

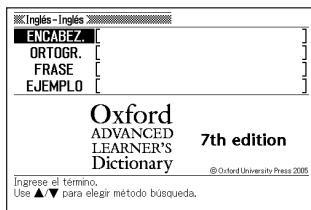
## Selección de un encabezado o un elemento de la pantalla

- Seleccionar un encabezado o un elemento de la pantalla resaltándolo o moviendo el cursor (█)(●) hasta el mismo

**1** Utilice las teclas de flecha para mover el resalte hasta el encabezado, o para seleccionar el elemento de pantalla que desea.

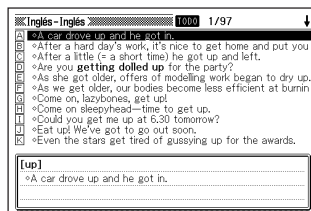
**2** Presione **ENTER**.

- Todos los ejemplos que figuran en esta Guía del usuario utilizan este método para seleccionar el encabezado o el elemento de la pantalla.



- Seleccionar un encabezado o elemento de la pantalla introduciendo una letra

Presione la tecla de la letra que se encuentra a la izquierda del encabezado o elemento de la pantalla que desee seleccionar.




## Cómo desplazarse entre las pantallas

La flecha hacia arriba (↑) o hacia abajo (↓) que aparece en la esquina derecha superior de la pantalla indica que hay más contenidos disponibles arriba o abajo.


- Presione ▲ o ▼ para desplazarse desde una pantalla a la siguiente (desplazamiento de páginas).
- Presione ▲ o ▼ para desplazarse línea por línea.

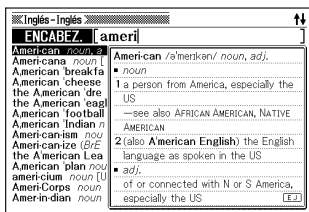
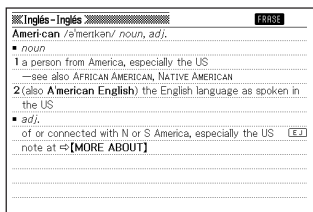


## Cómo volver a la operación anterior

Si comete un error mientras está realizando una operación en su diccionario electrónico, podrá volver a la operación anterior presionando .

## Cómo ver una pantalla de lista

Si presiona  mientras se está visualizando una pantalla de definición, se cambiará a la visualización de lista de términos, que incluye al término cuya definición estaba viendo.



## Cómo cambiar la disposición de la pantalla

### ■ Cambiar la posición de la pantalla de previsualización

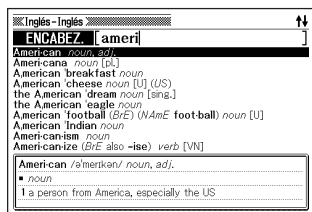
Mientras se está visualizando una pantalla de lista, presione **DISPOS.** para cambiar la posición de la pantalla de previsualización, tal como se muestra debajo.



DISPOS.

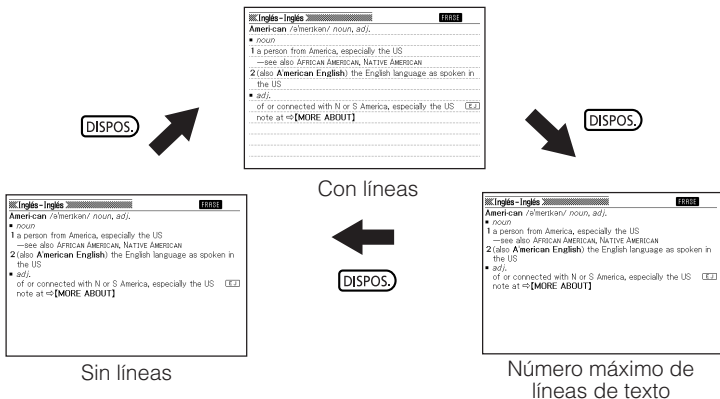


DISPOS.



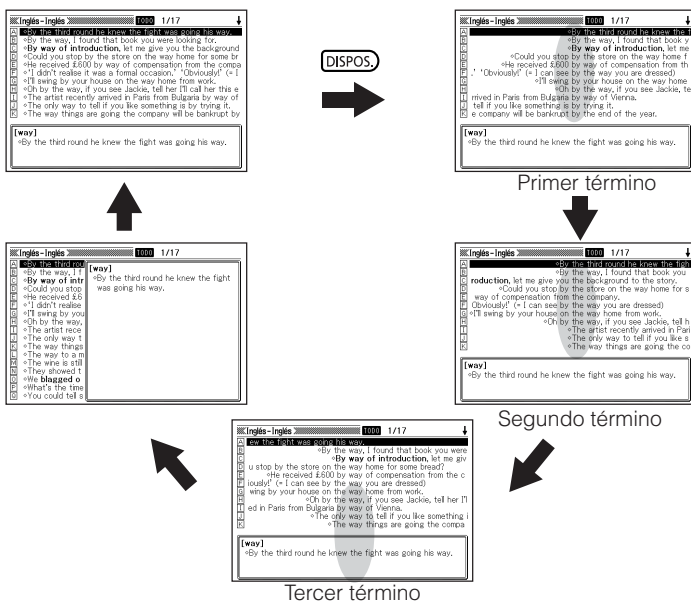
### ■ Cambiar el formato de la pantalla de datos

Mientras se está visualizando una pantalla de datos, presione **DISPOS.** para cambiar el formato de la pantalla de la manera mostrada debajo.



## ■ Para centrar una pantalla de búsqueda de frases o de búsqueda de ejemplos

Mientras se este visualizando una pantalla de lista de búsqueda de frases o de búsqueda de ejemplos, presione **DISPOS.** para que se efectue el centrado de las frases o ejemplos que contienen el primer término de manera que se visualicen con el primer término ingresado por usted en el centro de la pantalla. Posteriormente, cada vez que presione **DISPOS.**, se visualizarán las frases o ejemplos que contienen el segundo término, el tercer término, y así sucesivamente, tal como se indica a continuación.



- El ejemplo de arriba muestra cómo cambiar la pantalla después de efectuar la búsqueda por ejemplos de "by&the&way" en el diccionario Inglés - Inglés.
- Es posible centrar hasta la tercera palabra ingresada.
- No se admite el centrado de frases y ejemplos para Multilingual Word and Phrasebank.

## Cómo buscar otro término

Después de ver la definición de un término, podrá buscar otro término introduciéndolo mediante el teclado.

- Al ingresar el primer carácter, volverá a aparecer la pantalla de ingreso de la palabra clave (pantalla de diccionario inicial), donde podrá ingresar el término que desea encontrar.

# Cómo usar la guía de diccionarios

Esta sección explica cómo acceder a la información sobre la guía de diccionarios, incluyendo una introducción general e información sobre el uso, información acerca de sus entradas, y demás.

---

**1** Seleccione uno de los diccionarios.

**2** Presione **[SHIFT]** y luego presione **[GUÍA AJUSTES]**.

**3** Utilice las teclas de cursor **[▲]** y **[▼]** para mover el resalte hasta el elemento de guía que desea ver y luego presione **[ENTER]**.

- Aparecerá la información de guía aplicable.
- Utilice **[▲]**, **[▼]**, **[▲]** y **[▼]** para desplazar la pantalla de información de guía.
- Para cerrar la pantalla de información de guía, presione **[ESC/LIST]**.

---

● No se podrá disponer de la información de guía de diccionarios mientras esté usando cualquiera de las características o funciones siguientes.

- Durante la visualización de la pantalla de borrado de la entrada para la memoria del historial
- Configuración del diccionario electrónico
- Calculadora
- Pantalla de selección de favoritos
- Durante la visualización de palabra de favoritos/frase/lista de ejemplos
- Pantalla de lista de Búsqueda en múltiples diccionarios, o pantalla de lista de búsqueda de ejemplos y frases en múltiples diccionarios
- Pantalla de ingreso de Búsqueda en múltiples diccionarios, o de búsqueda de ejemplos y frases en múltiples diccionarios.
- Durante la visualización de la pantalla de ingreso de búsqueda en pantalla dividida (adicional)
- Durante la visualización de la pantalla de lista de búsqueda en pantalla dividida (adicional)
- Durante la visualización de la pantalla dividida para búsqueda en pantalla dividida (adicional)
- Durante la visualización de la lista de destinos del salto
- Durante la visualización de cualquier ventana de mensaje
- Pantalla MENÚ

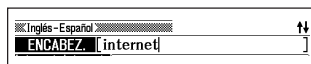
# Cómo introducir caracteres alfabéticos

Utilice el teclado para introducir los caracteres alfabéticos.

---

Ejemplo: Para introducir la palabra “internet”

**1** Presione las teclas del teclado para introducir el término.



- En este ejemplo, presione: **I N T**  
**E R N E T**.
- Tenga en cuenta que los caracteres alfabéticos se introducen en minúsculas, independientemente del uso normal de las mayúsculas.
- Para ingresar un carácter especial (ñ), presione **SHIFT** y luego presione la tecla del carácter correspondiente.
- Cuando ingrese una letra con acento en francés, español o italiano, simplemente ingrese la letra sin su acento.

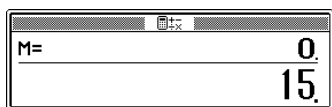
# Cómo ingresar números

Sólo puede ingresar números en la pantalla de la calculadora. Al ingresar al modo de calculadora, se cambiará automáticamente al teclado para ingreso numérico.

---

Ejemplo: Para ingresar 15

- 1 Mientras se está visualizando la pantalla de la calculadora, presione las teclas del teclado para ingresar el número.



- En este ejemplo: presione  .



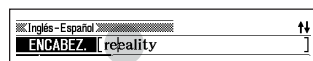
# Cómo corregir un error de entrada

Puede usar cualquiera de los siguientes métodos para corregir los errores de entrada y modificar la entrada.

---

## Cómo borrar un carácter

- 1 Utilice las teclas de cursor ◀ y ▶ para mover el cursor hasta el carácter que desea borrar.



Cursor

- 2 Presione **SUPR**.

- Se borrará el carácter que se encuentra a la derecha de la posición actual del cursor.
- Si presiona **SUPR** mientras el cursor se encuentre ubicado a la derecha del último carácter ingresado, se borrará el carácter que se encuentra a la izquierda del cursor.

## Cómo insertar un carácter

- 1 Utilice las teclas de cursor ◀ y ▶ para mover el cursor hasta la posición en que desea insertar el carácter.

- 2 Introduzca el carácter.

- Se insertará el carácter en la posición actual del cursor.

# Cómo ingresar palabras y frases

Tenga en cuenta las siguientes reglas cada vez que ingrese palabras o frases en inglés, español, alemán, francés e italiano.

---

## Ingresando en inglés

- Cuando ingrese múltiples palabras (búsqueda por frases y búsqueda por ejemplos), sepárelas con un ampersand (&), en lugar de espacios.  
Ejemplo: do away with → do&away&with
- El símbolo ampersand se interpreta siempre como un espacio. Si el ampersand es parte de la palabra o frase que está ingresando, reemplace el ampersand por la palabra "and". Para ingresar "A & E", por ejemplo, ingrese "aande".
- Ingrese los términos unidos por guión como una sola palabra, sin el guión. Para buscar "heaven-sent", por ejemplo, ingrese "heavensent".
- Puede ingresar hasta 30 caracteres. Los caracteres ampersand (&) que se utilizan en lugar de los espacios también se cuentan como caracteres ingresados.

## Ingresando en español

- Cuando ingrese múltiples palabras (búsqueda por frases y búsqueda por ejemplos), sepárelas con un ampersand (&), en lugar de espacios.  
Ejemplo: tener una de → tener&una&de
- Ingrese los términos unidos por guión como una sola palabra, sin el guión. Para buscar "Castilla-La Mancha", por ejemplo, ingrese "castillalamancha".
- Puede ingresar hasta 30 caracteres. Los caracteres ampersand (&) usados en lugar de los espacios también se cuentan como caracteres ingresados.

## Ingresando en alemán

- En cuanto a los caracteres que incluyen normalmente una diéresis (como ä), ingréselos simplemente con la diéresis.  
Ejemplo: Para buscar "Bäckerei", ingrese "backerei".
- Puede ingresar hasta 30 caracteres.

## Ingresando en francés

- Ingrese los términos que incluyen normalmente un acento circunflejo (como è) ingresando el carácter con el acento circunflejo.  
Ejemplo: Para buscar "mère", ingrese "mere".
- Puede ingresar hasta 30 caracteres.

## Ingresando en italiano

- Para ingresar caracteres que incluyen normalmente un acento grave (como à), ingrese el carácter con el acento grave.  
Ejemplo: Para buscar "città", ingrese "citta".
- Puede ingresar hasta 30 caracteres.

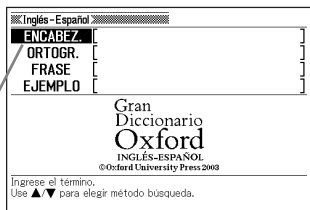
# Cómo buscar el equivalente en español de un término en inglés (Diccionario Inglés-Español)

Puede buscar el equivalente en español de un término en inglés usando la búsqueda por encabezados.

**1** Presione .

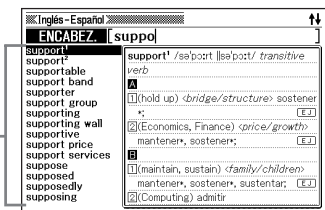
- Si en este momento no aparece la pantalla de ingreso de la palabra clave, presione de nuevo .

Verifique que "ENCABEZ." esté resaltada.



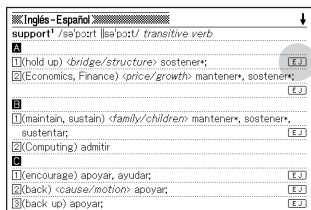
**2** Ingrese el término en inglés que desea buscar.

En este ejemplo se buscará "support". La lista de resultados se actualiza continuamente a medida que ingresa el término.



**3** Utilice ▲, ▼, ⬆ y ⬇ para mover el resalte hasta el término en inglés (encabezado) que desee seleccionar y luego presione **ENTER**.

- Se visualizará el equivalente en español del término en inglés.
- El icono **FRASE** indica que hay datos de frase disponibles para el encabezado visualizado.
- El icono **EXP** indica que hay una explicación disponible para la palabra, mientras que el icono **EJ** indica que hay un ejemplo disponible.



- La siguiente tabla muestra dónde puede encontrar información adicional.

Si desea información sobre esto:	Consulte:
Cómo ver datos de frase para un encabezado	Página 38
Cómo ver la explicación de una palabra con el icono <b>EXP</b> o el ejemplo de una palabra con el icono <b>EJ</b>	Página 39
Qué debe hacer cuando no sabe con certeza la ortografía correcta	Página 40
Verificación ortográfica	Página 42
Búsqueda de frases (Búsqueda por frases)	Página 44
Búsqueda de ejemplos (Búsqueda por ejemplos)	Página 45

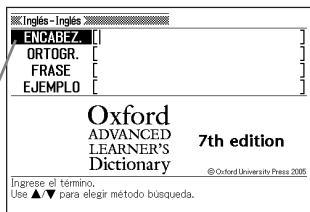
# Cómo buscar la definición de un término en inglés (Diccionario Inglés-Inglés)

Puede usar la búsqueda por encabezados en el diccionario Inglés - Inglés para buscar la definición de un término en inglés.

1 Presione .

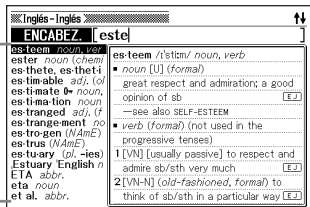
- Si en este momento no aparece la pantalla de ingreso de la palabra clave, presione de nuevo .

Verifique que "ENCABEZ." esté resaltada.



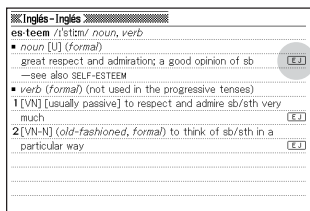
2 Ingrese el término en inglés que desea buscar.

En este ejemplo se buscará "esteem".  
La lista de resultados se actualiza continuamente a medida que ingresa el término.



**3** Utilice ▲, ▼, ⬆ y ⬇ para mover el resalte hasta el término en inglés (encabezado) que desee seleccionar y luego presione [ENTER].

- Se visualizará la definición del término en inglés.
- El icono [FRASE] indica que hay datos de frase disponibles para el encabezado visualizado.
- El icono [EXP] indica que hay una explicación disponible para la palabra, mientras que el icono [EJ] indica que hay un ejemplo disponible.

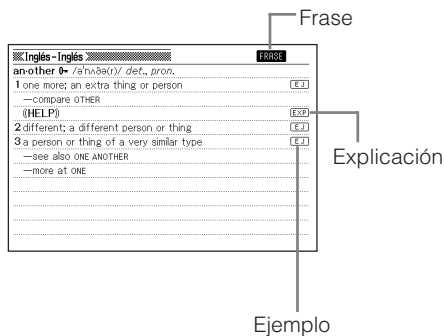


- La siguiente tabla muestra dónde puede encontrar información adicional.

Si desea información sobre esto:	Consulte:
Cómo ver datos de frase para un encabezado	Página 38
Cómo ver la explicación de una palabra con el icono [EXP] o el ejemplo de una palabra con el icono [EJ]	Página 39
Qué debe hacer cuando no sabe con certeza la ortografía correcta	Página 40
Verificación ortográfica	Página 42
Búsqueda de frases (Búsqueda por frases)	Página 44
Búsqueda de ejemplos (Búsqueda por ejemplos)	Página 45

# Cómo buscar detalles acerca de un término (Frases, ejemplos, explicaciones)

Los iconos **FRASE**, **EJ** y **EXP** que aparecen en la pantalla de traducción o de definición del término que se está buscando significa que hay, respectivamente, frase, ejemplo o información sobre el uso disponible para tal término.



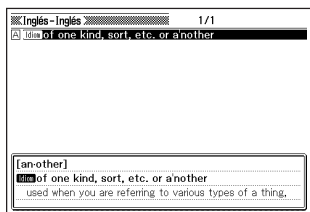
---

## Cómo buscar frases

Estando **FRASE** en la pantalla, podrá buscar las frases que contienen el término buscado.

- 1 Estando **FRASE** sobre la pantalla, presione **FRASE**.

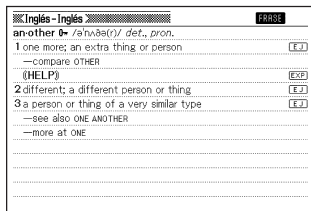
- Se visualizará una lista de frases.





**2** Utilice ▲, ▼, ▲ y ▼ para mover el resalte hasta la frase que desee seleccionar y luego presione **ENTER**.

- Aparecerá el significado de la frase.

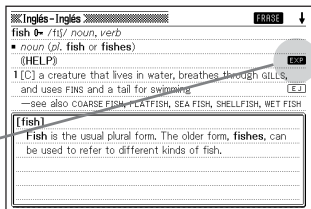


## Cómo buscar ejemplos y explicaciones

Siempre que aparezca **EJ** o **EXP** en la pantalla, significa que hay un ejemplo o información de uso disponible para el término buscado originalmente, y que se está visualizando.

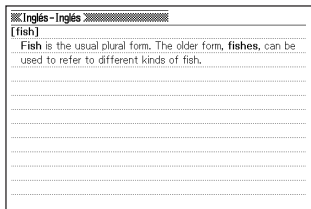
**1** Estando **EJ** o **EXP** sobre la pantalla, presione **EJ-EXPL**.

Esto hará que **EJ** o **EXP** quede resaltado.



**2** Utilice ▲, ▼, ◀ and ▶ para mover el resalte hasta el icono que desee seleccionar y luego presione **ENTER**.

- Aparecerá la pantalla de ejemplo o la pantalla de explicación pertinente.



# Cómo buscar un término cuando no sabe con certeza su ortografía

## ■ Cuando tiene dudas sobre caracteres específicos

Si se sabe el número de caracteres se puede introducir un carácter comodín (?) por cada letra desconocida.

Letras sobre las que tiene dudas: ad\_ \_t → ad??t

## ■ Cuando tiene dudas acerca del número de caracteres

Si no se sabe el número de caracteres en cierta parte de un término, utilice un carácter de palabra en blanco (\*) y realice la búsqueda.

Parte sobre la que tiene dudas: ad\_... \_t → ad\*t

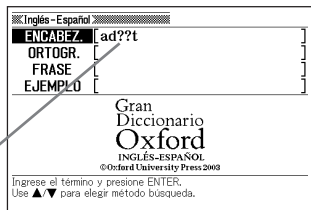
Utilice un carácter comodín (?) o palabra en blanco (\*) para realizar la búsqueda por encabezados en los siguientes diccionarios.

Diccionario Inglés-Español, diccionario Inglés-Inglés, Sinónimos en inglés, diccionario Español-Inglés, diccionario Español-Español.

**1** Visualice la pantalla inicial del diccionario (página 22).

**2** Introduzca la palabra clave, sustituya cada letra desconocida por el carácter comodín (?) o carácter de palabra en blanco (\*).

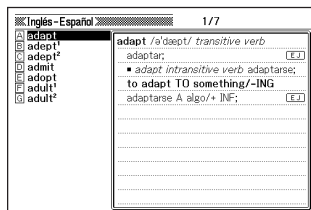
Ingrese "?" aquí.



- **Ingresar el carácter comodín (?)**  
Presione **[SHIFT]** y luego presione **[?]**.
- **Ingresar el carácter de palabra en blanco (\*)**  
Presione **[SHIFT]** y luego presione **[\_]**.

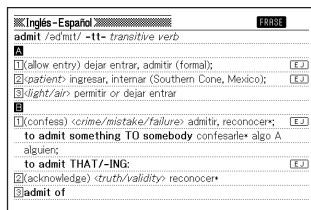
### 3 Presione **ENTER**.

- Aparecerá una lista de los resultados con palabras similares a la palabra clave ingresada.



### 4 Utilice **▲**, **▼**, **▲** y **▼** para mover el resalte hasta el término en inglés que desee seleccionar y luego presione **ENTER**.

- Se visualizará la definición del término.



- 
- Puede ingresar hasta 29 caracteres comodín (?) en una sola palabra clave.
  - No se podrá efectuar la búsqueda usando lo siguiente.
    - Cuando el primer carácter de la palabra clave es un carácter comodín (?).
    - Cuando la palabra clave contiene más de un carácter de palabra en blanco (\*).
    - Cuando la palabra clave contiene tanto un carácter comodín (?) como una carácter de palabra en blanco (\*).
  - Si conoce solamente las primeras letras del término que desea buscar, simplemente ingrese las letras que conoce y realice la búsqueda. Aparecerá una lista de los resultados.
  - Si una búsqueda produce más de 1.000 resultados, sólo se mostrarán los primeros 1.000. Si esto ocurriera, intente agregar más letras al término y repita la búsqueda.
  - También puede ingresar un carácter comodín o carácter de palabra en blanco presionando **SHIFT** **M**. En la ventana que aparece, utilice **◀** y **▶** para seleccionar el carácter que desea, y luego presione **ENTER**. Para cerrar la ventana sin ingresar nada, presione **ESC** **LIST**.

# Cómo verificar la ortografía de un término en inglés (Verificación ortográfica)

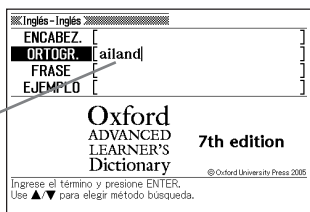
**1** Seleccione el diccionario que desea usar (página 22).

- Si en este momento no aparece la pantalla de ingreso del encabezado, presione de nuevo la misma tecla.

**2** Presione  una vez para seleccionar “ORTOGR”.

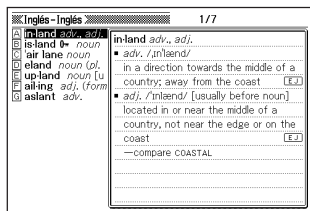
**3** Ingrese el término cuya ortografía desea verificar.

En este ejemplo se verificará la ortografía de “ailand” (por “island”).



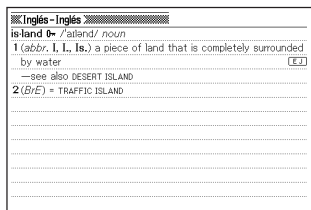
**4** Presione .

- Aparecerá una lista de las ortografías que posiblemente concuerdan.
- Si no hay ningún término cuya ortografía sea similar al ingresado, aparecerá en la pantalla el mensaje “Datos no concuerdan.” durante unos instantes. Luego, el mensaje desaparecerá y volverá a aparecer la pantalla que se estaba visualizando al iniciar la verificación ortográfica.



**5** Utilice ▲, ▼, ▲ y ▼ para mover el resalte hasta el término que desee seleccionar y luego presione **ENTER**.

- Se visualizará la definición del término.



- 
- No podrá ingresar un carácter comodín (?) o carácter de palabra en blanco (\*) para una operación de verificación ortográfica.
  - Además de buscar palabras ortográficamente similares a la ingresada por usted, el diccionario electrónico también visualizará las palabras que posiblemente concuerden con la forma original (no modificada) de la palabra ingresada. Esto no significa necesariamente que los candidatos sean de la forma original correcta (no modificada). Los candidatos de la forma original (no modificada) no se visualizarán si ingresa la forma modificada de un término que no sea una palabra clave.

# Cómo buscar las frases en inglés (Búsqueda por frases)

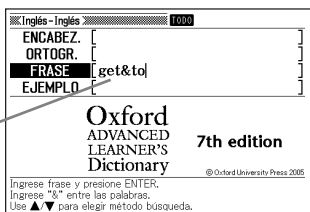
**1** Seleccione el diccionario que desea usar (página 22).

- Si en este momento no aparece la pantalla de ingreso de la palabra clave, presione de nuevo la misma tecla.

**2** Presione dos veces  para seleccionar "FRASE".

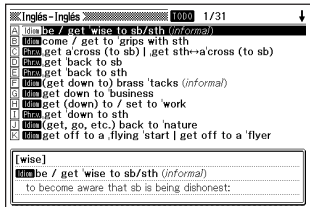
**3** Ingrese las palabras en inglés que deberían incluirse en las frases.


Cuando ingrese múltiples palabras, sepárelas con un ampersand (&). Para ingresar "get" y "to" en este ejemplo, ingrese "get&to".



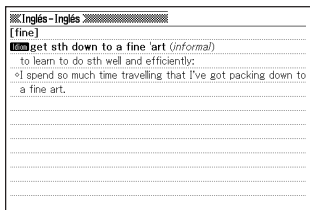
**4** Presione .

- Aparecerá una lista de resultados.



**5** Utilice , ,  y  para mover el resalte hasta la frase que desee seleccionar y luego presione .

- Aparecerá el significado de la frase.



- No podrá ingresar un carácter comodín (?) o carácter de palabra en blanco (\*) en este tipo de búsqueda.
- Si la búsqueda produce más de 1.000 resultados, sólo se mostrarán los primeros 1.000. Si esto ocurriera, intente agregar más palabras y repita la búsqueda.

# Cómo buscar ejemplos en inglés (Búsqueda por ejemplos)

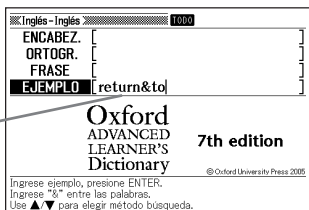
1 Seleccione el diccionario que desea usar (página 22).

- Si en este momento no aparece la pantalla de ingreso de la palabra clave, presione de nuevo la misma tecla.

2 Presione  tres veces para seleccionar "EJEMPLO".

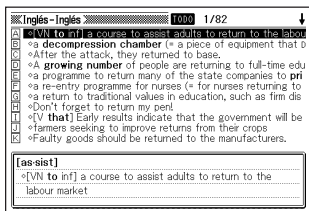
3 Ingrese las palabras en inglés que deberían incluirse en los ejemplos.

Cuando ingrese múltiples palabras, sepárelas con un ampersand (&). Para ingresar "return" y "to" en este ejemplo, ingrese "return&to".



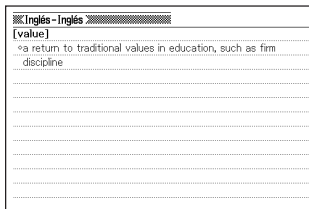
4 Presione .

- Aparecerá una lista de resultados.



5 Utilice , ,  y  para mover el resalte hasta el ejemplo que desee seleccionar y luego presione .

- Aparecerá el significado del ejemplo.



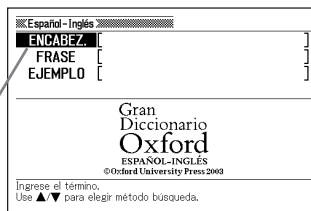
# Cómo buscar el equivalente en inglés de un término en español (Diccionario Español-Inglés)

Utilice el siguiente procedimiento cuando desee buscar el equivalente en inglés de un término en español.

**1** Presione .

- Si en este momento no aparece la pantalla de ingreso de la palabra clave, presione de nuevo .

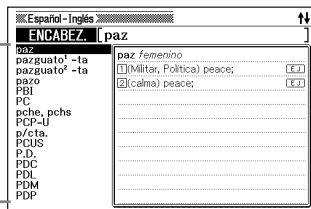
Verifique que "ENCABEZ." esté resaltada.



**2** Ingrese el término en español que desea buscar.

En este ejemplo se buscará "paz".

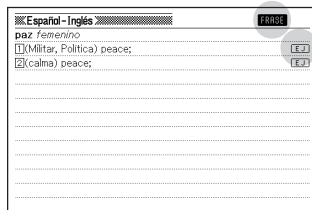
La lista de resultados se actualiza continuamente a medida que ingresa el término en español.





**3** Utilice ▲, ▼, ▲ y ▼ para mover el resalte hasta el término en español (encabezado) que desee seleccionar y luego presione **ENTER**.

- Se visualizará el equivalente en inglés del término en español.
- El icono **FRASE** indica que hay datos de frase disponibles para el encabezado visualizado.
- El icono **EXP** indica que hay una explicación disponible para la palabra, mientras que el icono **EJ** indica que hay un ejemplo disponible.



- 
- La siguiente tabla muestra dónde puede encontrar información adicional.

<b>Si desea información sobre esto:</b>	<b>Consulte:</b>
Cómo ver datos de frase para un encabezado	Página 38
Cómo ver la explicación de una palabra con el icono <b>EXP</b> o el ejemplo de una palabra con el icono <b>EJ</b>	Página 39
Qué debe hacer cuando no sabe con certeza la ortografía correcta	Página 40
Búsqueda de frases (Búsqueda por frases)	Página 48
Búsqueda de ejemplos (Búsqueda por ejemplos)	Página 49

# Cómo buscar frases en español (Búsqueda por frases)

1 Presione .

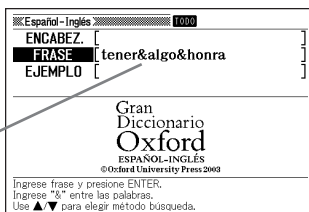
- Si en este momento no aparece la pantalla de ingreso de palabra clave, presione nuevamente .

2 Presione  una vez para seleccionar "FRASE".

3 Ingrese las palabras en español que deberían incluirse en las frases.

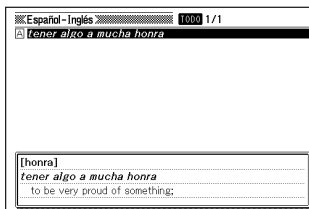
Cuando ingrese múltiples palabras, sepárelas con un ampersand (&).

Para ingresar "tener", "algo" y "honra" en este ejemplo, ingrese "tener&algo&honra".



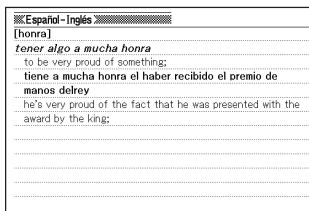
4 Presione .

- Aparecerá una lista de resultados.



5 Utilice , ,  y  para mover el resalte a la frase que desee seleccionar y luego presione .

- Aparecerá el significado de la frase.



- No puede ingresar un carácter comodín (?) o carácter de palabra en blanco (\*) en este tipo de búsqueda.
- Si una búsqueda produce más de 1.000 resultados, sólo se mostrarán los primeros 1.000. Si esto ocurriera, intente agregar más palabras y repita la búsqueda.

# Cómo buscar ejemplos en español (Búsqueda por ejemplos)

1 Presione .

- Si en este momento no aparece la pantalla de ingreso de palabra clave, presione nuevamente .

2 Presione dos veces  para seleccionar "EJEMPLO"

3 Ingrese las palabras en español que deberían incluirse en los ejemplos.

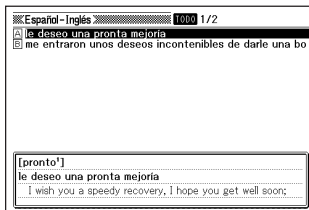
Cuando ingrese múltiples palabras, sepárelas con un ampersand (&).

Para ingresar "deseo" y "uno" en este ejemplo, ingrese "deseo&uno".



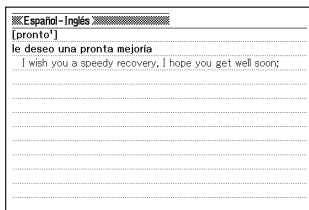
4 Presione .

- Aparecerá una lista de resultados.



5 Utilice , ,  y  para mover el resalte al ejemplo que desee seleccionar y luego presione .

- Aparecerá el significado del ejemplo.



- 
- No puede ingresar un carácter comodín (?) o carácter de palabra en blanco (\*) en este tipo de búsqueda.

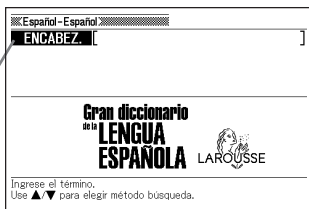
# Cómo buscar la definición de una palabra en español

Utilice el siguiente procedimiento de Búsqueda por encabezados cuando desee buscar la definición de una palabra en español.

**1** Presione .

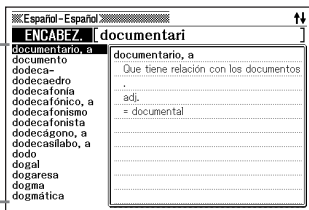
- Si en este momento no aparece la pantalla de ingreso de palabra clave, presione nuevamente .

Verifique que "ENCABEZ." se encuentre resaltado.



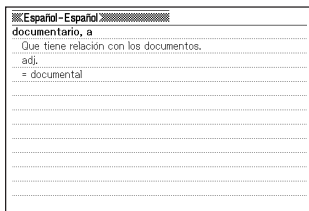
**2** Ingrese el término en español que desee buscar.

En este ejemplo, se está buscando el término "documentario". La lista de resultados se actualiza continuamente a medida que ingresa el término.



**3** Utilice , , , and  para mover el resalte al término en español (encabezado) que desee seleccionar y luego presione .

- Aparecerá la definición del término en español.



- La siguiente tabla muestra dónde puede encontrar información adicional.

Si desea información sobre esto:	Consulte:
Qué debe hacer si no sabe con certeza la ortografía correcta	Página 40

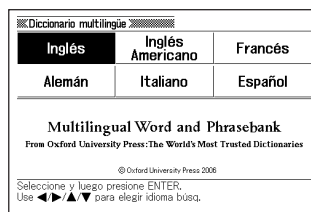
# Cómo buscar el equivalente de un término en cinco idiomas

Puede utilizar el procedimiento descrito en esta sección para realizar una búsqueda por encabezados y luego visualizar el equivalente a la misma en inglés americano, inglés británico, francés, alemán, italiano o español.

El siguiente ejemplo muestra cómo buscar un término en inglés americano.

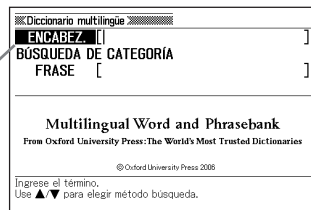
Excepto la selección de idioma del paso 2 de este procedimiento, todos los otros pasos son iguales, sin importar el idioma.

**1** Presione **WORDBANK**.



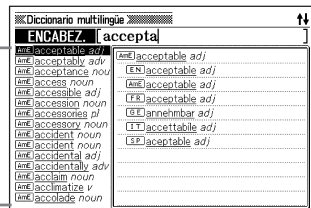
**2** Utilice ▲, ▼, ◀ y ▶ para resaltar “Inglés Americano” y luego presione **ENTER**.





Verifique que “ENCABEZ.” esté resaltado.



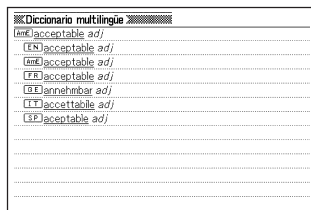
**3** Ingrese el término en inglés americano que desee buscar.

En este ejemplo se busca el término “acceptable”. La lista de resultados se actualiza continuamente a medida que ingresa el término.



**4** Utilice , ,  y  para mover el resalte al término en inglés americano (encabezado) que desee seleccionar y luego presione **ENTER**.

- Esto hará que aparezca el término que ingresó en los cinco idiomas.



- 
- La siguiente tabla muestra dónde puede encontrar información adicional.

<b>Si desea información sobre esto:</b>	<b>Consulte:</b>
Qué debe hacer cuando no sabe con certeza la ortografía correcta	Página 40
Búsqueda de frases (Búsqueda por frases)	Página 53

# Cómo buscar frases por categoría (Búsqueda por frases)

Puede utilizar la búsqueda por frases para buscar el equivalente de una frase en inglés británico, inglés americano, francés, alemán, francés y español.

El siguiente ejemplo muestra cómo buscar una frase en inglés americano.

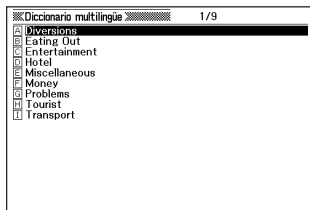
Excepto la selección de idioma del paso 2 de este procedimiento, todos los otros pasos son iguales, sin importar el idioma.

**1** Presione **WORDBANK** .



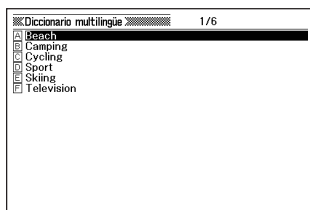
**2** Utilice **▲**, **▼**, **◀** y **▶** para resaltar "Inglés Americano" y luego presione **ENTER**.

**3** Presione **▼** una vez para seleccionar "BÚSQUEDA DE CATEGORÍA" y luego presione **ENTER**.



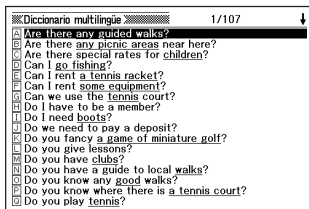
**4** Utilice **▲**, **▼**, **▲** y **▼** para mover el resalte al elemento que desee seleccionar y luego presione **ENTER**.

- En el ejemplo seleccionamos "Diversions".



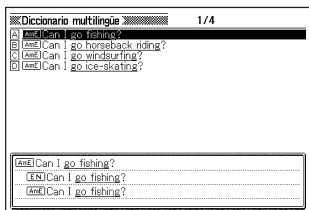
**5** Utilice ▲, ▼, ⬆ y ⬇ para mover el resalte al elemento que desee seleccionar y luego presione **ENTER**.

- En el ejemplo seleccionamos “Sport”.



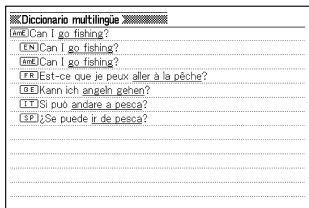
**6** Utilice ▲, ▼, ⬆ y ⬇ para mover el resalte al elemento que desee seleccionar y luego presione **ENTER**.

- En el ejemplo seleccionamos “Can I go fishing?”.



**7** Utilice ▲, ▼, ⬆ y ⬇ para mover el resalte al elemento que desee seleccionar y luego presione **ENTER**.

- Esto mostrará las frases equivalentes en los idiomas disponibles.



- Las frases equivalentes en los idiomas disponibles pueden aparecer cuando realice el paso 6, dependiendo de las frases que esté buscando.








# Cómo buscar frases por palabras (Búsqueda por frases)

Puede utilizar la búsqueda por frases para buscar el equivalente de una frase en inglés británico, inglés americano, francés, alemán, francés y español. Excepto la selección de idioma del paso 2 de este procedimiento, todos los otros pasos son iguales, sin importar el idioma. El siguiente ejemplo muestra cómo buscar una frase en inglés americano.

1 Presione  .



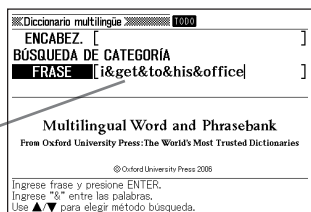
2 Utilice , ,  y  para resaltar “Inglés Americano” y luego presione .

3 Presione  dos veces para seleccionar “FRASE”.

4 Ingrese las palabras que deberían incluirse en las frases.

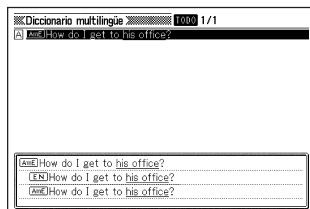
Cuando ingrese múltiples palabras, sepárelas con un ampersand (&).

Para ingresar “i”, “get”, “to”, “his” y “office” en este ejemplo, ingrese “i&get&to&his&office”.



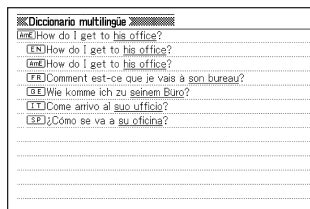
## 5 Presione **ENTER**.

- Aparecerá una lista de resultados.



## 6 Utilice **▲**, **▼**, **▲** y **▼** para mover el resalte a la frase que desee seleccionar y luego presione **ENTER**.

- Aparecerán las frases equivalentes en todos los idiomas disponibles.



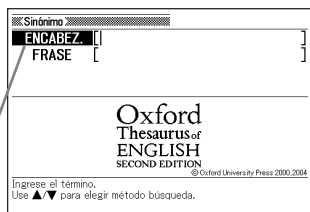
- 
- No podrá ingresar un carácter comodín (?) o carácter de palabra en blanco (\*) en este tipo de búsqueda.
  - Si una búsqueda produce más de 1.000 resultados, sólo se mostrarán los primeros 1.000. Si esto ocurriera, intente agregar más palabras y repita la búsqueda.

# Cómo buscar un término

1 Presione **SHIFT** y luego presione **SIN.**

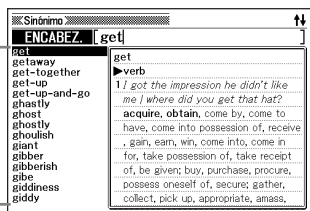
- Si en este momento no aparece la pantalla de ingreso de palabra clave, presione nuevamente **SHIFT** **SIN.**

Verifique que "ENCABEZ." esté resaltado.



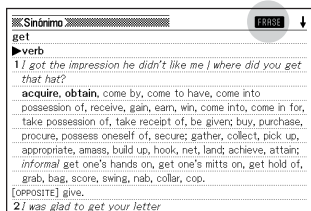
2 Ingrese el término en inglés que desee buscar.

En este ejemplo, ingresaremos "get". La lista de resultados se actualiza continuamente a medida que ingresa el término.



**3** Utilice ▲, ▼, ⬆ y ⬇ para mover el resalte al término en inglés (encabezado) que desee seleccionar y luego presione **ENTER**.

- Aparecerá la entrada para el término que ingresó.
- El icono **FRASE** indica que existen datos de frases disponibles para el encabezado visualizado.
- El icono **EXP** indica que existe una explicación disponible para una palabra.



- 
- La siguiente tabla muestra dónde puede encontrar información adicional.

Si desea información acerca de esto:	Consulte:
Ver los datos de frases para un encabezado	Página 38
Ver la explicación para una palabra con el icono <b>EXP</b>	Página 39
Qué debe hacer cuando no sabe con certeza la ortografía correcta	Página 40
Búsqueda de frases (Búsqueda por frases)	Página 59

# Cómo buscar frases en inglés (Búsqueda por frases)

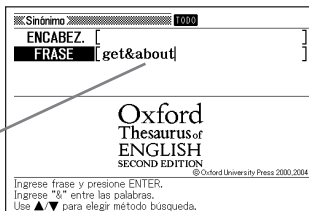
**1** Presione **[SHIFT]** y luego presione **[SIN.]**.

- Si en este momento no aparece la pantalla de ingreso de palabra clave, presione nuevamente **[SHIFT]** **[SIN.]**.

**2** Presione **[▼]** para seleccionar "FRASE".

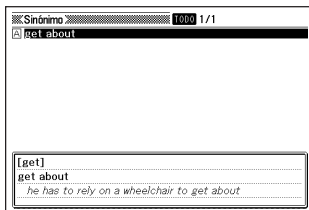
**3** Ingrese las palabras en inglés que deberían incluirse en la frase.

Cuando ingrese múltiples palabras, sepárelas con un ampersand (&).  
Para ingresar "get" y "about" en este ejemplo, ingrese "get&about".



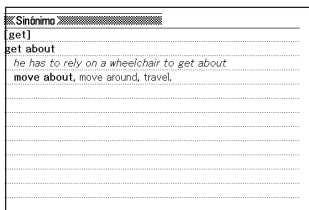
**4** Presione **[ENTER]**.

- Aparecerá una lista de frases en inglés.



**5** Utilice **[▲]**, **[▼]**, **[▲]** y **[▼]** para mover el resalte a la frase que desee seleccionar y luego presione **[ENTER]**.

- Aparecerán sinónimos para la frase.



- No puede ingresar un carácter comodín (?) o carácter de palabra en blanco (\*) en este tipo de búsqueda.
- Si una búsqueda produce más de 1.000 resultados, sólo se mostrarán los primeros 1.000. Si esto ocurriera, intente agregar más palabras y repita la búsqueda.

# Búsqueda en múltiples diccionarios

Puede ingresar un término y buscarlo, o buscar ejemplos o frases que incluyan ese término en los diccionarios enumerados a continuación.

- **Búsqueda por encabezados (ENCABEZ.)**

La búsqueda por encabezados busca el término que ingresó en todos los diccionarios.

- **Búsqueda por ejemplos (EJEMPLO)**

Diccionarios Inglés-Inglés, Inglés-Español, Español-Inglés.

- **Búsqueda por frases (FRASE)**

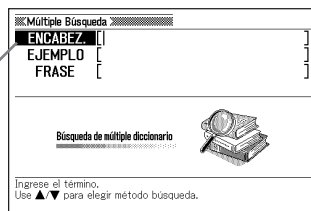
Diccionarios Inglés-Inglés, Inglés-Español, Español-Inglés, y diccionario de sinónimos en inglés.

- El número máximo de caracteres y otras restricciones están de acuerdo con las normas relacionadas al ingreso de palabras del idioma que esté utilizando. (página 32)

# Cómo buscar un mismo término en múltiples diccionarios (Búsqueda por encabezados)

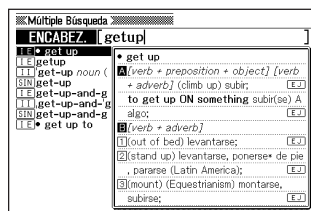
1 Presione **MÚLTIPLE**.

Verifique que "ENCABEZ." se encuentre resaltado.

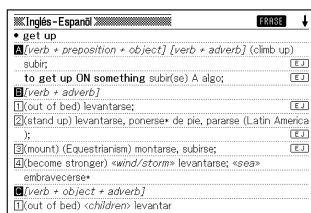


2 Ingrese el término que desee buscar.

- La lista de resultados se actualiza continuamente a medida que ingresa el término.



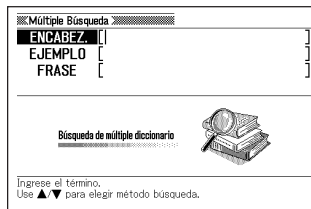
3 Utilice **▲**, **▼**, **⬆** y **⬇** para mover el resalte al término a que desee seleccionar y luego presione **ENTER**.



- Tenga en cuenta que el término ingresado en la Búsqueda por encabezados no puede incluir caracteres comodín (?), caracteres de palabra en blanco (\*) ni símbolos ampersand (&).
- Si una búsqueda produce más de 1.000 resultados, sólo se mostrarán los primeros 1.000. Si esto ocurriera, intente agregar más caracteres y repita la búsqueda.

# Cómo buscar ejemplos y frases en múltiples diccionarios (Búsqueda por ejemplos y por frases)

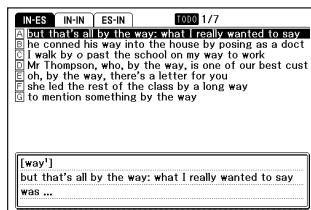
1 Presione **MÚLTIPLE**.



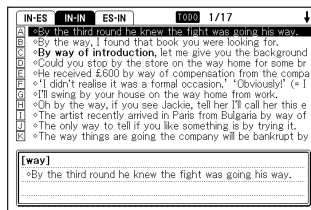
2 Utilice ▲ y ▼ para resaltar “EJEMPLO” para búsqueda por ejemplos o “FRASE” para búsqueda por frases.

3 Ingrese el término que desee buscar y luego presione **ENTER**.

- En este caso utilizaremos Búsqueda por ejemplos para buscar los términos “by&the&way” (by the way).
- Aparecerá la lista de resultados de la búsqueda.
- Puede utilizar el procedimiento de la página 64 para especificar la secuencia de prioridad de diccionarios para la lista de resultados.



4 Utilice ◀ y ▶ para seleccionar el diccionario que desee.





- 5 Utilice ▲, ▼, ▲ y ▼ para resaltar el ejemplo o la frase que desee y luego presione **ENTER**.

▲ Inglés-Inglés ▼
[way]
*By the way, I found that book you were looking for.



- Tenga en cuenta que el término ingresado en la búsqueda por ejemplos o búsqueda por frases no puede incluir caracteres comodín (?) o caracteres de palabra en blanco (\*).
- Si una búsqueda produce más de 1.000 resultados, sólo se mostrarán los primeros 1.000. Si esto ocurriera, intente agregar más palabras y repita la búsqueda.



## Cómo especificar la secuencia de visualización de diccionarios para las listas de resultados

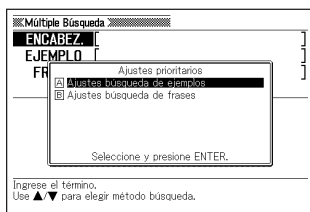
Utilice el siguiente procedimiento para especificar la secuencia en que aparecerán las listas de resultados de diccionario.

**1** Presione **AJUSTES**.

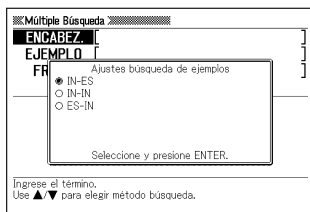
**2** Utilice **▲** y **▼** para mover el resalte a “Ajustes prioritarios” y luego presione **ENTER**.

**3** Utilice **▲** y **▼** para resaltar el elemento que desee modificar.

- Seleccione “Ajustes búsqueda de ejemplos” para cambiar los ajustes de Búsqueda por ejemplos, o “Ajustes búsqueda de frases” para cambiar los ajustes de Búsqueda por frases.



**4** Presione **ENTER**.



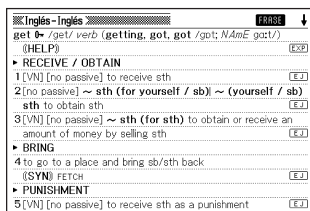
**5** Utilice **▲** y **▼** para mover el cursor (●) al diccionario al que debe darse prioridad, y luego presione **ENTER**.

# Búsqueda adicional (Búsqueda en pantalla dividida)

Puede dividir la pantalla y crear paneles, superior e inferior, cuando desee buscar un término adicional mientras se esté visualizando una definición o explicación.

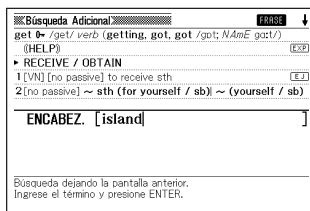
- Puede utilizar la pantalla dividida para recuperar resultados de todos los diccionarios (modos) de su diccionario electrónico.

**1** Mientras se esté visualizando una pantalla de definición o explicación, utilice ▲ y ▼ para que el término que desee buscar se visualice en el panel superior de la pantalla.



**2** Presione [BUSQAD].

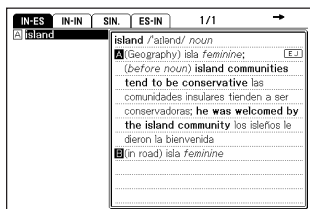
- Aparecerá una pantalla de ingreso de búsqueda en el panel inferior de la pantalla.



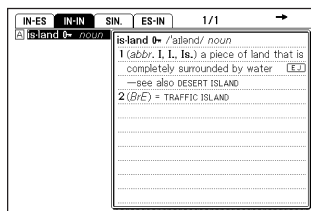
**3** Ingrese el término que desee buscar.

**4** Presione [ENTER].

- Aparecerá una lista de resultados.

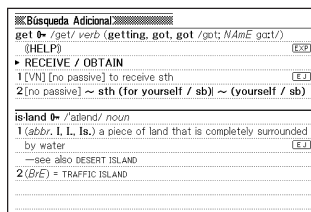


- 5 Utilice ◀ y ▶ para seleccionar el diccionario (modo) que desee.



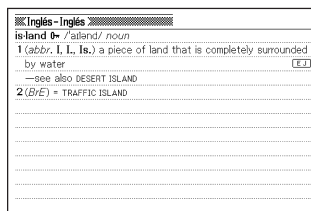
- 6 Utilice ▲, ▼, ⬆ and ⬇ para mover el resalte al término que desee buscar y luego presione ENTER.

- La definición del término aparecerá en el panel inferior de la pantalla dividida.
- Utilice ▲, ▼, ⬆ and ⬇ para desplazarse en el panel inferior.



- 7 Presione ENTER.

- La pantalla inferior muestra la definición o explicación.



- 
- Puede realizar otra búsqueda en pantalla dividida para la definición o explicación que aparece en el panel inferior de la búsqueda en pantalla dividida anterior. Tenga en cuenta que puede realizar hasta 10 búsquedas por salto y/o búsquedas en pantalla dividida sucesivas.
  - Puede utilizar búsqueda por historial o Favoritos, o puede configurar los ajustes del diccionario electrónico mientras la pantalla se encuentre dividida. No puede realizar ningún otro tipo de operación cuando la pantalla se encuentre dividida. Todas las operaciones estarán habilitadas nuevamente luego de que visualice una pantalla de definición o de explicación en el paso 7 del procedimiento anterior.

# Búsqueda adicional (Búsqueda restringida/específica por orden de palabras)

Mientras se visualiza una lista de resultados de búsqueda por frases o búsqueda por ejemplos, puede agregar términos de búsqueda o especificar un orden de palabras para la búsqueda, y, de esta forma, restringir el número de resultados producidos por la búsqueda.

La búsqueda restringida/específica por orden de palabras puede utilizarse para buscar en los siguientes diccionarios.

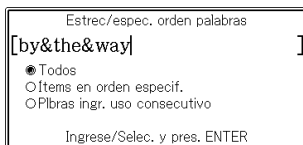
- **Búsqueda por frases:** Inglés-Español, Inglés-Inglés, Español-Inglés, Sinónimos en inglés, Multilingual Word and Phrasebank, búsqueda en múltiples diccionarios.
- **Búsqueda por ejemplos:** Inglés-Español, Inglés-Inglés, Español-Inglés, búsqueda en múltiples diccionarios.

- 1 Mientras se esté visualizando la lista de resultados producida por la búsqueda por frases o por la búsqueda por ejemplos de un diccionario, presione **BSQAD**.



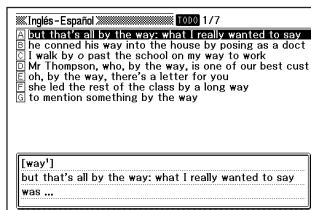
- 2 Ingrese el (los) término (s) que desee utilizar para restringir la búsqueda.

- Si no desea agregar o cambiar ningún término, avance al paso 3.

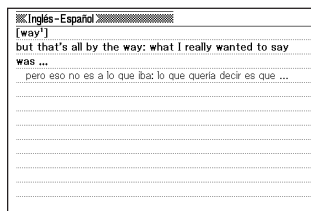


**3** Utilice ▲ y ▼ para mover el cursor (●) al orden de palabras que desee utilizar y luego presione **ENTER**.

- Si realiza una búsqueda restringida/específica por orden de palabras a continuación de una búsqueda en múltiples diccionarios, utilice ◀ y ▶ para desplazarse entre los diccionarios. Puede seleccionar un diccionario seleccionando su pestaña.



**4** Utilice ▲, ▼, ▲ and ▼ para mover el resalte al ejemplo o frase que desee buscar y luego presione **ENTER**.



- 
- Puede ingresar hasta 30 caracteres para un término. No es posible ingresar un carácter comodín (?) o un carácter de palabra en blanco (\*).
  - Si una búsqueda produce más de 1.000 resultados, sólo se mostrarán los primeros 1.000. Si esto ocurriera, intente agregar más palabras y repita la búsqueda.

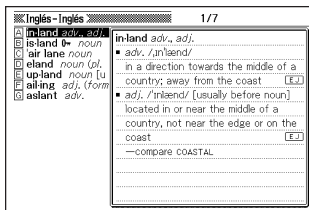
# Búsqueda adicional (Búsqueda por ortografía/forma original)

Puede utilizar el procedimiento descrito en esta sección para buscar una palabra cuando no está seguro acerca de su ortografía, o para buscar la forma original de una palabra cuando sólo conoce su forma modificada.

Puede utilizar búsqueda por ortografía/forma original durante una búsqueda por encabezados en los siguientes diccionarios. Inglés-Inglés, Inglés-Español.

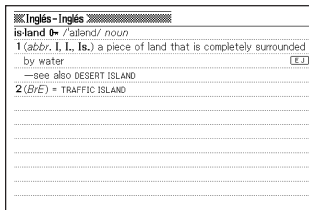
**1** Cuando la palabra cuya ortografía ingresó no se encuentra en la lista de resultados producida durante la búsqueda, presione **BUSQAD**.

- En este ejemplo, ingresaremos “ailand” y luego presionaremos **BUSQAD**.
- Aparecerá la lista correspondiente de palabras.
- Si no hay ningún término cuya ortografía sea similar al ingresado, aparecerá “Datos no concuerdan.” en la pantalla antes de regresar a la pantalla de ingreso de palabra a buscar.



**2** Utilice ▲, ▼, ▲ y ▼ para mover el resalte a la palabra que desee buscar y luego presione **ENTER**.

- Aparecerá la definición de la palabra.



# Realizar una nueva búsqueda de un término buscado recientemente (Búsqueda por historial)

Cada vez que realiza la búsqueda de un término, éste se guarda en la memoria de historial. Puede ver el contenido actual de la memoria de historial de un diccionario específico, o de todos los diccionarios.

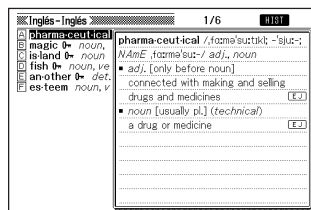
Cuando desee realizar una nueva búsqueda de un término que ha buscado recientemente, simplemente visualice la lista de historial y seleccione el término (Búsqueda por historial).

- La memoria de historial puede almacenar hasta 1.000 términos a la vez. Cuando realice una operación de búsqueda que exceda este límite máximo, la nueva entrada elimina automáticamente la entrada más antigua de la memoria de historial.

## Cómo realizar una búsqueda por historial de un diccionario específico

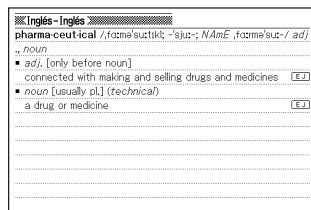
- 1 Mientras se esté visualizando el diccionario en cuyo historial desea realizar una búsqueda, presione

**HIST**.



- 2 Utilice ▲, ▼, ▲ and ▼ para mover el resalte al término que desea volver a buscar y luego presione **ENTER**.

- Aparecerá la definición del término seleccionado.



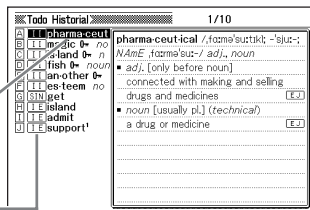


## Cómo realizar una búsqueda por historial de todos los diccionarios

- 1 Presione **[SHIFT]** y luego presione **[TOD,HIST]** y luego presione **[HIST]**.

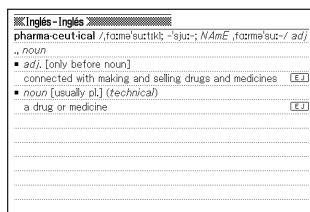
El último término que buscó se encuentra resaltado en la lista.

Indica el tipo de diccionario.



- 2 Utilice **[▲]**, **[▼]**, **[▲]** y **[▼]** para mover el resalte al término que desea volver a buscar y luego presione **[ENTER]**.

- Aparecerá la definición del término seleccionado.



## Cómo borrar las entradas de la memoria de historial

Puede utilizar cualquiera de los siguientes tres procedimientos para borrar las entradas de la memoria de historial.

- Borrar sólo una entrada
- Borrar todas las entradas de un diccionario específico
- Borrar el contenido completo de la memoria de historial

- 1 Presione **[HIST]**.

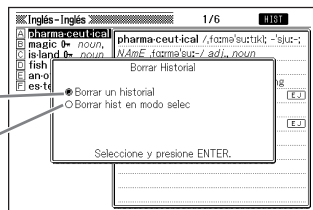
- Si desea borrar todos los datos de historial, presione **[SHIFT]** y luego **[TOD,HIST]** en el paso 1.

- 2 Utilice **[▲]**, **[▼]**, **[▲]** y **[▼]** para mover el resalte a la entrada de historial que desea borrar.

### 3 Presione **⌘** **⌫**.

Borrar una entrada

Borrar un diccionario específico



- Si presiona **⌘** **⌫** <sup>TOD.HIST</sup> en el paso 1, aparecerá la memoria de historial de todos los diccionarios. En este caso, la pantalla visualizada mostrará el siguiente mensaje: "Borrar todos historiales".

### 4 Utilice las teclas de cursor **⬆** y **⬇** para mover el cursor (●) al tipo de borrado que desee realizar y luego presione **⏎**.

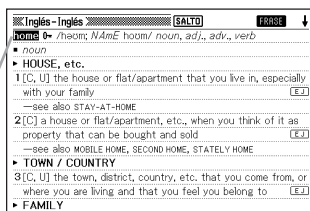
- Los datos de historial se borrarán de acuerdo al procedimiento que realizó en los pasos anteriores.

# Cómo buscar un término utilizado dentro de una pantalla de definición o de explicación (Búsqueda por salto)

Utilice el siguiente procedimiento cuando desee utilizar el término que aparece en una definición o explicación como palabra clave para otra búsqueda. También puede buscar ejemplos o frases que utilizan ese término.

- 1 Mientras se está visualizando una pantalla de definición o de explicación, presione **[SALTO]**.

Se resalta el primer término que puede seleccionarse para una búsqueda por salto.

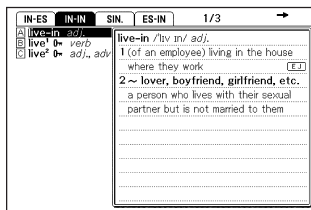


- 2 Utilice **▲**, **▼**, **◀** y **▶** para mover el resalte al término que desee buscar y luego presione **[ENTER]**.

• Puede especificar un diccionario determinado como el destino de la búsqueda por salto presionando la tecla de diccionario correspondiente (por ejemplo, **IN/ES**). La pantalla que se muestra a la derecha no aparecerá si presiona una tecla de diccionario en lugar de **[ENTER]**. En su lugar aparecerá la pantalla de los pasos 3 ó 4.

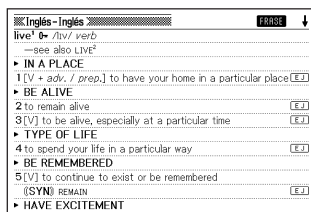


**3** Utilice ▲ y ▼ para mover el resalte al diccionario que desee utilizar y luego presione **ENTER**.



- Aparecerá una lista de términos que coinciden completamente o se asemejan al término que seleccionó.
- Cuando el término resaltado sea un plural (como "dishes"), una forma comparativa (como "bigger") o cualquier otra forma que consiste en la adición de un sufijo al término original, la búsqueda se realizará sobre el término original ("dish", "big", etc.).
- Para efectuar la búsqueda de ejemplos que utilizan el término resaltado, utilice ▲ y ▼ para seleccionar "Ejemplo", y luego presione **ENTER**. Para efectuar la búsqueda de frases, seleccione "Frase" y luego presione **ENTER**. Aparecerá una lista de ejemplos o frases que utilizan el término seleccionado o algún término similar al seleccionado.

**4** Utilice ▲, ▼, ▲ and ▼ para mover el resalte al término que desea y luego presione **ENTER**.



- Aún en la lista de términos visualizada (en el paso 3), puede utilizar ◀ y ▶ para seleccionar el diccionario que desea utilizar como destino de la búsqueda por salto.
- Puede realizar otra búsqueda por salto desde una pantalla de definición o de explicación a la que llegó a través de una búsqueda por salto previa. Tenga que cuenta que puede realizar hasta 10 Búsquedas por salto y/o Búsquedas en pantalla dividida sucesivas.
- No puede realizar una operación de zoom ni cambiar la disposición de la pantalla mientras se encuentre resaltado un término a usarse en una búsqueda por salto. Tampoco puede cambiar el diccionario que está utilizando. Para poder realizar estas operaciones, primero presione **ESC** para eliminar el resalte.
- Si realiza una operación de búsqueda por salto en un término que posea un símbolo de referencia (↔) junto al mismo en el diccionario Inglés-Inglés, Inglés-Español o Español-Inglés, aparecerá la pantalla de datos del término. En este caso no necesita especificar un destino de búsqueda por salto.

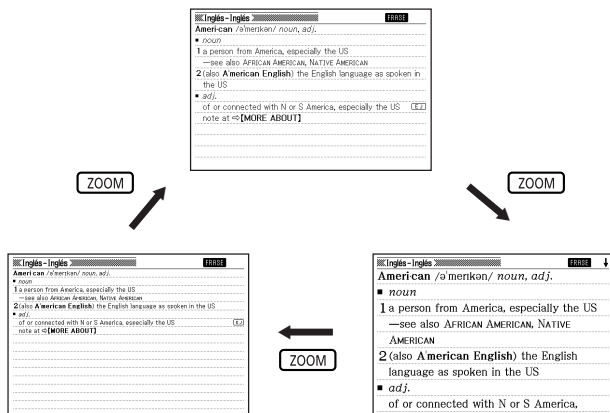
# Cambio de tamaño de los caracteres de pantalla (Zoom)

Puede utilizar el zoom para cambiar el tamaño de los caracteres del texto en pantalla mientras se esté visualizando una pantalla de lista, pantalla de definición o pantalla de explicación.

## Cómo cambiar el tamaño de los caracteres en pantalla

Mientras se esté visualizando una pantalla de lista, pantalla de definición o pantalla de explicación, presione **ZOOM**.

- Cada vez que presione **ZOOM**, el tamaño de los caracteres cambiará en la secuencia de 16 puntos → 24 puntos → 12 puntos → 16 puntos, etc.
- A continuación mostramos un ejemplo de cómo el zoom modifica la pantalla de definición.



- El tamaño de los caracteres en pantalla seleccionado se aplica a las pantallas de definición, explicación y lista.

# Uso de Favoritos

Puede guardar términos, frases y ejemplos en Favoritos para buscarlos más tarde. Las capacidades de marcación le ayudan a administrar términos, ejemplos y frases de diversas formas.

Puede mantener listas de palabras, listas de ejemplos y listas de frases para categorías de diccionario (modo) individuales, como se muestra a continuación.

Las palabras, los ejemplos y las frases registradas en cada diccionario se guardan en listas para ese diccionario.

Puede guardar hasta 1.500 entradas de palabras, ejemplos y frases a la vez.

## Ing1

- **Palabras inglés:** Diccionarios Inglés-Inglés e Inglés-Español, Diccionario de sinónimos en inglés.
- **Ejemplo inglés:** Diccionarios Inglés-Inglés e Inglés-Español
- **Frases inglés:** Diccionarios Inglés-Inglés e Inglés-Español, Diccionario de sinónimos en inglés.

## Ing2

- **Palabras ES-IN:** Diccionario Español-Inglés
- **Ejemplo ES-IN:** Diccionario Español-Inglés
- **Frases ES-IN:** Diccionario Español-Inglés

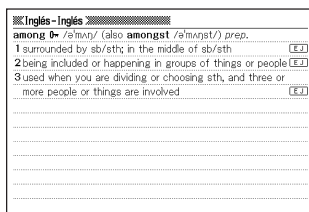
## Esp

- **Palabras español:** Diccionario Español-Español

## Cómo guardar un término, frase o ejemplo en Favoritos

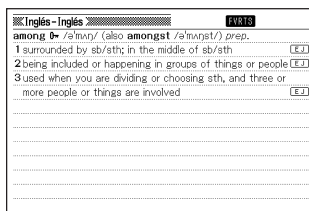
**1** Visualice el significado del término, frase o ejemplo que desee guardar.

- Tenga que en cuenta que debe visualizar la pantalla que contiene el significado completo del elemento que desee guardar. No puede realizar esta operación a partir de la pantalla de significado parcial que aparece en la pantalla de lista de diccionario (página 13).



**2** Presione **[SHIFT]** y luego **[GNDM/MSK]** **[ENTER]**.

- Aparecerá el icono **[FVRTS]** en la pantalla y el elemento se guardará en Favoritos.
- Recuerde que puede utilizar esta operación para guardar un elemento de una pantalla que sea el resultado de una búsqueda por encabezados, búsqueda por ejemplos o búsqueda por frases en la pantalla del diccionario electrónico. Si intenta guardar un elemento de una pantalla visualizada presionando **[E-EXPL]**, en su lugar se guardará la pantalla de definición o de explicación del encabezado correspondiente.

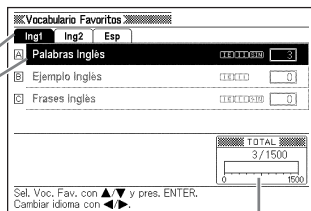


- 
- El icono **[FVRTS]** desaparecerá de la pantalla cuando se borre de Favoritos el término, explicación o frase. (página 81)

## Cómo ver el contenido de Favoritos

1 Presione **FAVORITOS**.

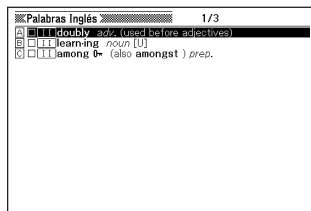
Categoría  
Lista



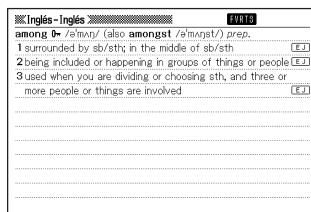
Indica cuánto espacio de almacenamiento se ha utilizado (negro) y cuánto queda disponible (blanco).

2 Utilice **▶** y **◀** para mover el resalte a la categoría que desee ver.

3 Utilice **▲** y **▼** para mover el resalte a la lista de palabras que contenga el término, frase o ejemplo que desee ver y luego presione **ENTER**.



4 Utilice **▲** y **▼** para mover el resalte al término, frase o ejemplo que desee y luego presione **ENTER**.

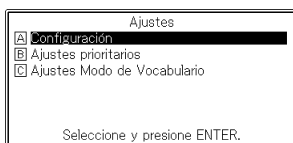




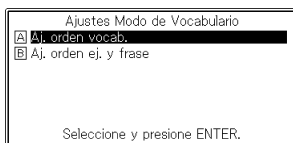


## Cómo ordenar entradas de Favoritos

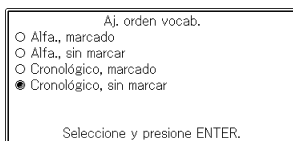
**1** Presione **AJUSTES** .



**2** Utilice **▲** y **▼** para mover el resalte a “Ajustes Modo de Vocabulario” y luego presione **ENTER**.



**3** Utilice **▲** y **▼** para mover el resalte al método de ordenación que desee y luego presione **ENTER**.



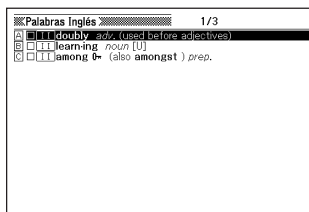
**4** Utilice **▲** y **▼** para mover el cursor (•) al método de ordenación que desee utilizar.

**5** Presione **ENTER**.

## Cómo borrar entradas de Favoritos

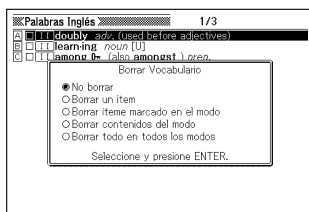
### ■ Para borrar un único elemento

- 1 Presione **FAVORITOS**.
- 2 Utilice **▶** y **◀** para mover el resalte a la categoría que contiene la entrada que desea borrar.
- 3 Utilice **▲** y **▼** para mover el resalte a la lista que contiene el término, frase o ejemplo que desea borrar y presione **ENTER**.



- 4 Utilice **▲** y **▼** para mover el resalte al término, frase o ejemplo que desea borrar.

- 5 Presione **SUPR**.



- 6 Utilice las teclas de cursor **▲** y **▼** para mover el cursor (●) a "Borrar un ítem" y luego presione **ENTER**.

## ■ Cómo borrar por lotes múltiples entradas de Favoritos

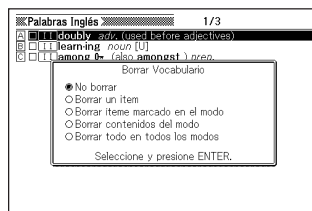
Puede borrar por lotes múltiples entradas de Favoritos en las siguientes combinaciones.

- Todos los términos, frases o ejemplos en el área actual que tengan una marca de verificación
- Todos los términos, frases o ejemplos en el área actual
- Todos los términos, frases o ejemplos en Favoritos

Tenga en cuenta que cuando desee borrar por lotes elementos de un área específica, en primer lugar debe ingresar tal área.

**1** Visualice la pantalla de lista de Favoritos.

**2** Presione **SUPR**.



**3** Utilice las teclas de cursor **▲** y **▼** para mover el cursor (●) a la entrada que desee borrar y luego presione **ENTER**.

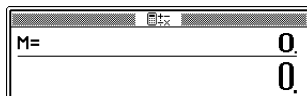
# Uso de la calculadora

La calculadora puede realizar sumas, restas, multiplicaciones y divisiones, así como también cálculos con constante y memoria.

**1** Presione **[SHIFT]** y luego presione



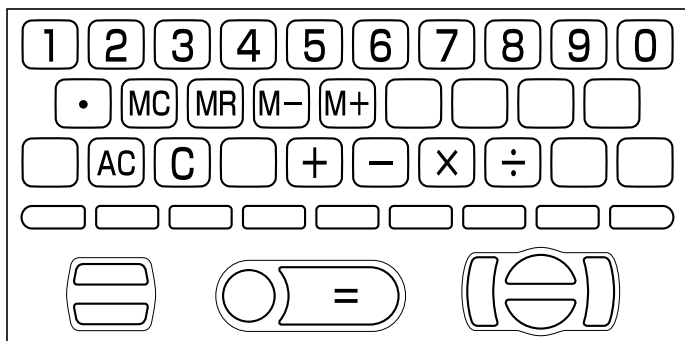
- Aparecerá la pantalla de calculadora.



**2** Realice las operaciones descritas en la página siguiente.

- Luego de terminar los cálculos, salga de la pantalla de calculadora presionando **[ESC/LIST]**.

Teclado de la calculadora



## Cálculos aritméticos básicos

- 1 Presione  $\boxed{AC}$  para poner la calculadora en cero antes de comenzar.
- 2 En los siguientes ejemplos, presione  $\boxed{+}$ ,  $\boxed{-}$ ,  $\boxed{\times}$  y  $\boxed{\div}$  para ingresar el operador aritmético correspondiente.

Ejemplo	Operación de tecla	Pantalla
$53 + 123 - 63 = 113$	$\boxed{AC}$	0.
	53 $\boxed{+}$	53.
	123 $\boxed{-}$	176.
	63 $\boxed{=}$	113.
$963 \times (23 - 56) = -31779$	23 $\boxed{-}$ 56 $\boxed{\times}$	-33
	963 $\boxed{=}$	-31'779.

## Cálculo con constante

- 1 Luego de ingresar el valor que desee usar como constante, presione dos veces la tecla del operador aritmético que desee utilizar.
  - Esto registrará la constante y el operador aritmético, y aparecerá el indicador "K".

- 2 Ingrese un valor y presione  $\boxed{=}$  para realizar la operación.

Ejemplo	Operación de tecla	Pantalla
$12 + 23 = 35$	23 $\boxed{+}$ $\boxed{+}$ 12 $\boxed{=}$	K + 35.
$45 + 23 = 68$	45 $\boxed{=}$	K + 68.
$2.3 \times 12 = 27.6$	12 $\boxed{\times}$ $\boxed{\times}$ 2.3 $\boxed{=}$	K $\times$ 27.6
$4.5 \times 12 = 54$	4.5 $\boxed{=}$	K $\times$ 54.
$17 + 17 + 17 + 17 = 68$	17 $\boxed{+}$ $\boxed{+}$ $\boxed{=}$ $\boxed{=}$ $\boxed{=}$	K + 68.

## Cálculos con memoria

Puede utilizar las siguientes teclas para realizar cálculos con memoria.

- **M+**: agrega un valor a la memoria independiente.
- **M-**: resta un valor de la memoria independiente.
- **MR**: muestra el valor actual de la memoria independiente.
- **MC**: elimina el contenido de la memoria independiente.

Ejemplo	Operación de tecla	Pantalla
<p>● Obtener el total de los resultados del cálculo</p> $80 \times 9 = 720$ $- ) 50 \times 6 = 300$ $\underline{20 \times 3 = 60}$ <p>(Summe) 480</p>	$\text{MC } 80 \times 9 \text{ M+}$ $50 \times 6 \text{ M-}$ $20 \times 3 \text{ M+}$ $\text{MR}$	<p>M = 720.    720.</p> <p>M = 420.    300.</p> <p>M = 480.    60.</p> <p>M = 480.    480.</p>
<p>● Realizar cálculos con un valor común.</p> $\underline{193.2} \div 23 = 8.4$ $\underline{193.2} \div 28 = 6.9$ $123 - \underline{193.2} = -70.2$	$\text{MC } 193.2 \text{ M+ } \div 23 \text{ =}$ $\text{MR } \div 28 \text{ =}$ $123 \text{ - MR } \text{ =}$	<p>M = 193.2    8.4</p> <p>M = 193.2    6.9</p> <p>M = 193.2    -70.2</p>

## Corrección de errores de operación de teclas

### ■ Para corregir un error al ingresar un valor

**1**

Presione **C**.

- Elimina el valor ingresado y muestra "0".

**2**

Ingrese nuevamente el valor.

- Para corregir un error al ingresar un operador aritmético (+, −, × y ÷)

Sencillamente ingrese el operador correcto.

## Para poner en cero la calculadora

Presione **AC**.

- Esto elimina todos los valores, excepto los de la memoria independiente.

## Pantalla de error (“E”)

Los siguientes casos provocarán un error, el que será indicado con un “E” en la pantalla.

### ■ Causas

- **Cuando la parte entera de un resultado intermedio o final exceda los 12 dígitos.**

Cuando ocurra este tipo de error, el valor mostrado en pantalla será una aproximación con la coma decimal a la derecha del dígito de billón.

Ejemplo	Operación de tecla	Pantalla
1234567 × 7418529 = 9158671091940	1234567 <b>×</b> 7418529 <b>=</b>	E ← Indicador de error 9.15867109194 ↑ Dígito de billón

- **Cuando la parte entera del valor guardado en la memoria independiente exceda los 12 dígitos.**

En este caso aparecerá “0.” en la pantalla. No obstante tenga en cuenta que la memoria independiente retiene el valor que contenía antes de la operación que causó el rebasamiento.

- **Cuando se intente realizar una división por cero (ejemplo: 6 **÷** 0 **=**).**

### ■ Cómo borrar un error

Luego de que aparezca el indicador de error (“E”), presione **C** si desea continuar con el cálculo previo, o **AC** para comenzar un nuevo cálculo.

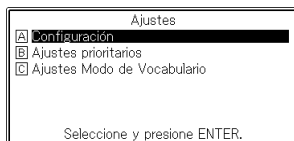


# Configuración de los ajustes del diccionario electrónico

Utilice el siguiente procedimiento para configurar los ajustes de acuerdo a sus preferencias y necesidades.

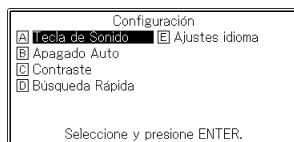
**1** Mientras se esté visualizando la pantalla MENÚ inicial, o la pantalla inicial de cualquier diccionario (modo), presione **AJUSTES**.

- Aparecerá una pantalla para configurar los ajustes.
- Si presiona **AJUSTES** mientras se está visualizando la pantalla MENÚ inicial, podrá configurar todos los ajustes.
- Si presiona **AJUSTES** mientras se está visualizando la pantalla inicial de un diccionario (modo), aparecerán todos los ajustes excepto el ajuste de idioma.



**2** Utilice **▲** y **▼** para mover el resalte a "Configuración" y luego presione **ENTER**.

- Aparecerá la pantalla para configurar los ajustes.



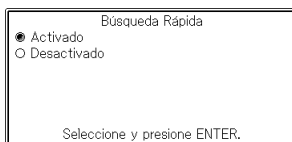
**3** Utilice **▲**, **▼**, **◀** y **▶** para mover el resalte al ajuste que desee configurar, y luego presione **ENTER**.



## Ajuste de búsqueda

Puede seleccionar entre búsqueda rápida, que actualiza la lista de resultados a medida que ingresa los caracteres, o búsqueda por términos, que espera hasta que haya ingresado el término completo antes de iniciar la búsqueda. La configuración inicial predeterminada de fábrica para el tipo de búsqueda es "Búsqueda Rápida Activado".

- Activado: especifica búsqueda rápida
- Desactivado: especifica búsqueda por términos



Utilice las teclas de cursor **▲** y **▼** para mover el cursor (●) al ajuste que desee utilizar, y luego presione **ENTER**.

### ■ Cómo utilizar Búsqueda por términos (Búsqueda rápida: desactivada)

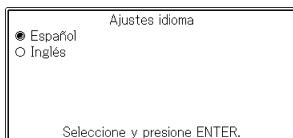
- 1** Ingrese el término completo que desee buscar.
- 2** Presione **ENTER**.
  - Aparecerá una lista con resultados de todos los términos que coincidan o que sean similares.
  - Si hubiera un sólo resultado, no aparecerá una lista de términos. En su lugar aparecerá la pantalla del paso 4.
- 3** Utilice **▲**, **▼**, **⬆** y **⬇** para mover el resalte al término que desee seleccionar.
- 4** Presione **ENTER**.
  - Aparecerá la definición del término.

## Ajuste de idioma

Puede utilizar el siguiente procedimiento para conmutar el idioma utilizado en los mensajes de pantalla, títulos, iconos, etc. entre español e inglés. La configuración predeterminada inicial de fábrica es “Español”.

- Para configurar el ajuste de idioma, debe presionar **AJUSTES** mientras visualice la pantalla MENÚ inicial en el paso 1 del procedimiento descrito en la página 87.

Utilice **▲** y **▼** para mover el cursor (●) al ajuste que desee utilizar, y luego presione **ENTER**.



# Derechos de autor

## ■ Aviso de derechos de autor

El contenido del diccionario electrónico fue compilado con la cooperación y autorización de los titulares de derechos de autor de los diccionarios enumerados a continuación.

Se prohíbe la copia o reproducción del contenido de este diccionario electrónico, en todo o en parte, sin autorización.

No se permite el uso del contenido de este diccionario electrónico para otro uso que no sea el personal, sin la autorización de CASIO y los titulares originales de los derechos de autor.

## ■ Otras precauciones

- Los datos visualizados en este diccionario electrónico fueron compilados bajo la supervisión de los editores originales de los diccionarios. No obstante, los datos visualizados pueden diferir de los datos presentados en la versión impresa de cada diccionario fuente.

Alguna información contenida en el presente diccionario electrónico puede estar desactualizada debido a los sucesos actuales, etc.

- Los diccionarios incluidos en su diccionario electrónico son versiones digitales basadas en la versión impresa de los diccionarios publicados por las correspondientes empresas editoriales.

CASIO COMPUTER CO., LTD. no será responsable por pérdidas debidas a errores, omisiones o uso indebido de los datos del diccionario.

- Salvo algunos diccionarios, no se incluyen fotografías, ilustraciones, tablas, subartículos y apéndices.

## **Diccionario Inglés-Español/Español-Inglés**

### **Gran Diccionario Oxford ESPAÑOL-INGLÉS/INGLÉS-ESPAÑOL**

**3.<sup>a</sup> edición**

**<Oxford University Press>**

Entradas: Aproximadamente 300.000 palabras y frases

© Oxford University Press 2003.

## **Diccionario Inglés**

### **Oxford Advanced Learner's Dictionary 7th edition**

**<Oxford University Press>**

Entradas: Aproximadamente 183.500 palabras, frases y significados

© Oxford University Press 2005.

## **Diccionario Español**

### **Gran Diccionario de la Lengua Española Larousse**

**<LAROUSSE EDITORIAL, S.L.>**

Entradas: Aproximadamente 70.000 palabras

© LAROUSSE EDITORIAL, S.L., 2003.

## **Diccionario en 5 idiomas**

### **Multilingual Word and Phrasebank**

**<Oxford University Press>**

Entradas: Aproximadamente 17.500 términos y 5.500 frases

Cinco idiomas

Idiomas: inglés británico, inglés americano, francés, alemán, italiano, español

Multilingual Word and Phrasebank © Oxford University Press 2006

## **Diccionario ideológico del inglés**

### **Oxford Thesaurus of English 2nd edition**


**<Oxford University Press>**

Entradas: Aproximadamente 600.000 palabras

© Oxford University Press 2000, 2004

# Mensajes en pantalla

La siguiente sección explica las causas de la aparición de ciertos mensajes en la pantalla, y lo que debe usted hacer en consecuencia.

Operación	Mensaje	Causa	Acción	Página
	Pilas descargadas.	Energía de pila baja	Reemplace las pilas.	97
Función del diccionario	Demasiados resultados. Sólo se mostrarán 1000.	Existen demasiados resultados para la palabra clave ingresada para que quepan en la pantalla.	Agregue más caracteres a los datos ingresados para que la búsqueda sea más específica.	Consulte la página correspondiente para el diccionario que está utilizando.
	Más de 500 resultados.*	Existen demasiados resultados para la palabra clave ingresada.		
	Ingreso incorrecto.*	Existe un error en la palabra clave ingresada.	Ingrese una palabra clave adecuada.	
	Datos no concuerdan.*	No se encontraron resultados que coincidan con las condiciones de búsqueda ingresadas.	Intente reingresar las condiciones de búsqueda.	
SALTO	Imposible seguir realizando la misma operación.*	Está intentando utilizar búsqueda por salto (presionando <b>(SALTO)</b> ) luego de haber realizado 10 operaciones de búsqueda por salto u operaciones de búsqueda en pantalla dividida consecutivas.	Pueden realizarse hasta 10 operaciones sucesivas de búsqueda por salto y/o Búsqueda en pantalla dividida. Ingrese el término que desee buscar utilizando encabezados, etc.	74
Favoritos	Lista de vocabularios llena.*	Ha excedido el número de elementos favoritos permitido.	Elimine los elementos favoritos que no necesite y vuelva a intentarlo.	81 77
	Puede haber ocurrido serio problema del sistema. Vea "Guía del usuario" y acuda a su Centro de Servicio CASIO más cercano. Presione [ESC/LIST] para borrar este mensaje.	La unidad fue sometida a carga electrostática o a un impacto violento.	Póngase en contacto con el Centro de servicio CASIO más cercano. Si presiona  el mensaje desaparecerá, pero la unidad no guardará datos de historial o de favoritos.	–

Referencia

\* Los mensajes anteriores permanecen en pantalla durante un breve lapso y luego desaparecen.

# Solución de problemas

Cuando ocurra alguno de los siguientes problemas, realice la acción especificada.

	Síntoma	Causa	Acción	Página
Alimentación de energía	No enciende	Energía de pila baja	Reemplace las pilas	97
	La energía se apaga cuando no realizo ninguna operación	Se activa el Apagado automático.	Vuelva a encenderlo.	21
		Energía de pila baja	Reemplace las pilas	97
Pantalla	La pantalla queda en blanco de repente.	Energía de pila baja	Reemplace las pilas	97
	Aparece de repente la pantalla de ajuste de contraste.	Energía de pila baja	Reemplace las pilas	97
Iluminación	La iluminación no se enciende o parpadea.	Energía de pila baja	Reemplace las pilas	97



# Cómo reposicionar el diccionario electrónico

Una carga electrostática intensa puede provocar un funcionamiento anormal del diccionario electrónico o hacer que se bloquee. Si esto ocurriera, deberá reposicionar el diccionario electrónico.

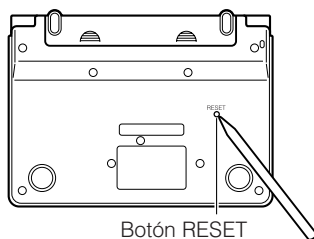
## ■ ¡Precaución!

Tenga en cuenta la siguiente información importante acerca de la operación de RESET.

- Asegúrese de apagar la energía antes de realizar la operación de reposición. Si reposiciona el diccionario sin apagar la energía puede provocar el borrado de los datos de historial y los ajustes.
- Cuando presione el botón RESET (reiniciar), no utilice un mondadientes, lápiz de grafito, o cualquier otro objeto cuya punta pueda quebrarse fácilmente. Esto puede dañar al diccionario electrónico.

**1** Presione la tecla **ON/OFF** para apagar la unidad.

**2** Utilice un bolígrafo u objeto similar para presionar el botón RESET en el reverso de su diccionario electrónico.

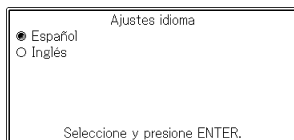


- 3** Abra los paneles de su diccionario electrónico y luego presione las teclas ◀ y ▶ para ajustar el contraste de la pantalla.



- 4** Presione [ENTER].

- Se visualizará la pantalla de ajustes del idioma.

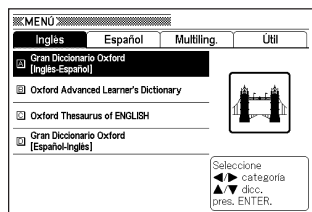


- 5** Utilice ▲ y ▼ para mover el cursor (●) al ajuste que desee utilizar.

- Los mensajes de pantalla, títulos, texto de icono y otros textos se visualizarán en el idioma seleccionado aquí.

- 6** Una vez configurado el ajuste del idioma según se requiera, presione [ENTER].

- Tras finalizar la operación de reposición, aparecerá la pantalla MENÚ.



# Reemplazo de las pilas

Reemplace las pilas tan pronto como sea posible cuando el mensaje "Pilas descargadas." aparezca en la pantalla.

Debe reemplazar las pilas por lo menos una vez al año, aunque el mensaje no aparezca en la pantalla.

---

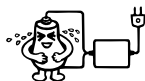
## Precauciones acerca de las pilas

El uso incorrecto de las pilas puede provocar que estallen o tengan fugas, dañando posiblemente el interior de la unidad. Observe las siguientes precauciones.

- Asegúrese de utilizar sólo pilas alcalinas en esta unidad. El uso de otro tipo de pilas acorta la vida útil de la pila y puede producir fallas.
- Asegúrese que los polos positivo (+) y negativo (-) de cada pila se encuentren en la posición correcta.
- Nunca mezcle pilas de diferentes tipos.
- Nunca mezcle pilas nuevas con pilas viejas.
- No exponga las pilas al calor directo, no permita que entren en cortocircuito ni intente desarmarlas.
- Nunca deje pilas descargadas en el compartimiento para pilas.
- Retire las pilas si no va a utilizar el diccionario electrónico por un período prolongado.
- Nunca intente recargar las pilas suministradas con el diccionario electrónico.



- Si una pila tuviera una fuga, limpie inmediatamente el compartimiento para pilas, con cuidado de que el líquido de la pila no entre en contacto con la piel.



- Si el líquido de la pila ingresara en sus ojos, siga los siguientes pasos inmediatamente. Si no hiciera esto, correrá el riesgo de perder la vista.
  1. Enjuague los ojos con agua limpia, sin frotarlos.
  2. Consulte a su médico de inmediato.

***Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños pequeños. Si fueran ingeridas, consulte a un médico de inmediato.***

***Nunca se deshaga de las pilas usadas con los residuos hogareños normales. Asegúrese de llevar las pilas a un sitio de recolección apropiado o instalación de disposición de residuos específica.***

## Reemplazo de las pilas

### ■ ¡Importante!

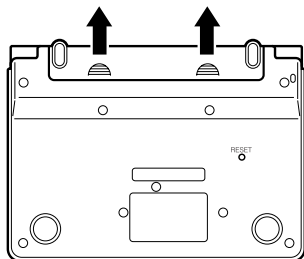
Tenga en cuenta la siguiente información importante acerca del reemplazo de las pilas.

- Apague la unidad y reemplace las pilas. Si no lo hace, se borrarán los ajustes, datos de historial y otros datos.
- Reemplace las pilas con dos pilas nuevas.
- Asegúrese de utilizar sólo pilas alcalinas tamaño AAA. El uso de otro tipo de pilas puede reducir drásticamente la vida útil de las pilas y provocar errores de funcionamiento.

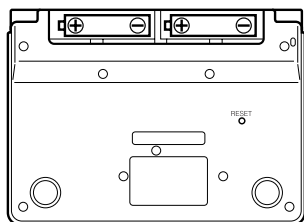
**1** Prepare dos pilas alcalinas tamaño AAA nuevas.

**2** Presione la tecla **(ON/OFF)** para apagar la energía.

- 3** Mientras presiona los dos puntos en la cubierta de pilas, como se muestra en la ilustración, deslice la cubierta en la dirección indicada por la flecha y retírela.



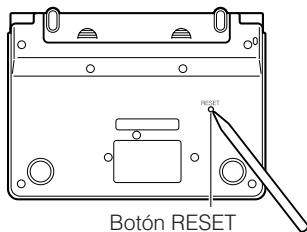
- 4** Retire las dos pilas usadas y reemplácelas por dos pilas nuevas.



- 5** Vuelva a colocar la cubierta de pilas.

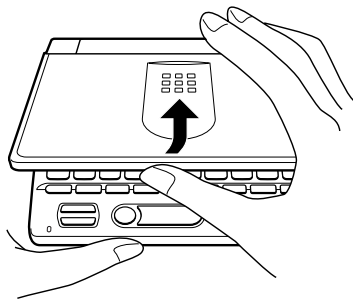
- 6** Utilice un bolígrafo u objeto similar para presionar el botón RE-SET en el reverso del diccionario electrónico.

- Al presionar el botón RESET, no utilice un mondadientes, un lápiz de mina u otro objeto con punta quebradiza. De hacerlo, se podrá dañar su diccionario electrónico.



**7** Abra los paneles del diccionario electrónico como se muestra en la ilustración.

- Esto hace que aparezca la pantalla de ajuste del contraste.



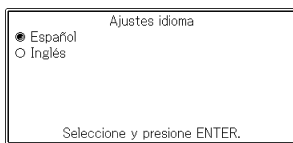
**8** Utilice las teclas ◀ y ▶ para ajustar el contraste de la pantalla y luego presione **ENTER**.

- Esto hace que aparezca la pantalla de ajustes del idioma.



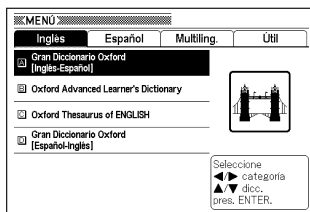
**9** Utilice ▲ y ▼ para mover el cursor (●) al ajuste que desee utilizar.

- Los mensajes de pantalla, títulos, texto de icono y otros textos se visualizarán en el idioma seleccionado aquí.



**10** Una vez que el ajuste del idioma esté como lo desea, presione **ENTER**.

- Se visualizará la pantalla MENÚ.



# Especificaciones

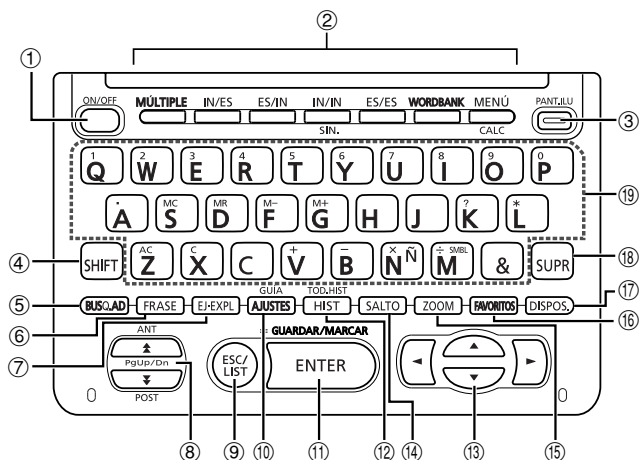
- Nombre del modelo: EW-S3000
- Contenido: ver "Derechos de autor" (página 91) si desea información acerca de los tipos de diccionarios y número de entradas.
- Calculadora: 12 dígitos; cálculos aritméticos; cálculos con constantes aritméticas; cálculos con memoria independiente; cálculos mixtos.
  - Coma decimal: flotante
  - Visualización constante del contenido de la memoria
- Pantalla: LCD de matriz de punto completa, 480 x 320
- Consumo de energía; 0,35 W
- Requisitos de energía: dos pilas alcalinas tamaño AAA (LR03)
- Vida útil aproximada de las pilas\* (a 25°C):
  - Visualización continua de la pantalla de datos de encabezado del diccionario inglés – español: 150 horas.
  - Ciclos repetidos de 5 minutos de ingreso de datos o búsqueda; 55 minutos de visualización de pantalla de datos: 90 horas.
  - Ciclos repetidos de 5 minutos de ingreso de datos o búsqueda; 55 minutos de visualización de pantalla de datos; 3 minutos de iluminación: 75 horas.

















*\* La vida útil de las pilas puede verse afectada por la condiciones de uso, el tipo de pilas, el entorno de operación, tipos de operaciones realizadas (frecuencia de uso de la iluminación), etc.*
- Apagado automático: tiempo de activación ajustable de aproximadamente 3, 6, 10, 15, 30, 45, 60 ó 120 minutos
- Función de reanudación: la pantalla y los datos actuales se guardan al apagar la unidad.
- Temperatura de funcionamiento: 0°C a 40°C.
- Tamaño: 99,0 (Pr) x 144,5 (An) x 14,4 (Al) mm (en el punto más delgado con la cubierta cerrada); la altura es de 19,9 mm en el punto más alto.
- Peso aproximado: 245 g (incluyendo las pilas).













# MEMO



## ■ Guía general



TASTE	FUNKTION
①	 Enciende y apaga el diccionario. (página 21)
②	Ejemplo:  Presione para usar los diccionarios (modos) cuyos nombres se encuentran marcados encima de las teclas, a lo largo de la parte superior del teclado (como  ,  , etc.). (página 22)
	Ejemplo:  Para usar los diccionarios (modos) cuyos nombres se encuentran marcados debajo de las teclas, a lo largo de la parte superior del teclado (como  , etc.), presione  antes de presionar esta tecla. (página 22, 28, 29, 40 y 83)
③	 Presione para encender y apagar la luz de fondo. (página 5)
④	 Presione para ingresar ciertos caracteres (ñ, ?, &, *), acceder a la calculadora e información de guía, etc. (páginas 22, 28, 29, 40 y 83) * Para usar  , presione y suéltela y luego presione la siguiente tecla.
⑤	 Presione para realizar una operación de búsqueda adicional. (páginas 65, 67 y 69)
⑥	 Presione cuando el icono  esté sobre una pantalla del diccionario para buscar frases. (página 38)
⑦	 Presione cuando el icono  o  esté sobre una pantalla del diccionario para buscar ejemplos o información sobre el uso. (página 39)

⑧		<p>Utilice estas teclas para desplazar los contenidos de la pantalla hacia arriba y abajo. (página 25)</p> <p>Para saltar a la definición del término anterior al que está viendo, presione [SHIFT] y luego [▲]. Para saltar a la definición del siguiente término, presione [SHIFT] y luego [▼].</p>
⑨		<p>Presione esta tecla para volver a la operación anterior. (página 25)</p> <p>Si presiona esta tecla mientras se está visualizando una pantalla de definición, se cambiará a la visualización de lista de términos, que incluye al término cuya definición estaba viendo. (página 25)</p> <p>Presione esta tecla mientras se esté visualizando la pantalla inicial del diccionario para volver a la pantalla MENÚ. (página 22)</p>
⑩		<p>Presione esta tecla para cambiar los ajustes de su diccionario electrónico. (página 87)</p> <p>Para ver la información de guía, presione [SHIFT] y luego esta tecla. (página 28)</p>
⑪		<p>Presione esta tecla para registrar los caracteres ingresados o las selecciones realizadas en la pantalla. (página 24)</p> <p>Para agregar una entrada en Favoritos o poner una marca de verificación junto al término Favoritos, presione [SHIFT] y luego presione esta tecla. (páginas 77 y 79)</p>
⑫		<p>Presione esta tecla para volver a buscar un término buscado recientemente. (página 70)</p> <p>Para efectuar la búsqueda en todos los diccionarios de un término buscado previamente, presione [SHIFT] y luego esta tecla. (página 71)</p>
⑬		<p>Utilice estas teclas para mover el resalte de la selección o el cursor hacia arriba, abajo, izquierda, o derecha. (página 24)</p> <p>Si la definición es muy larga y no cabe en la pantalla, presione esta tecla para que se efectúe el desplazamiento línea por línea, según se requiera.</p>
⑭		<p>Presione esta tecla para buscar un término en la pantalla de definición o pantalla de explicación actualmente visualizada. (página 73)</p>
⑮		<p>Presione esta tecla mientras se esté visualizando una pantalla de lista, pantalla de definición o pantalla de explicación para cambiar el tamaño de texto. (página 75)</p>
⑯		<p>Presione para usar Favoritos. (página 76)</p>
⑰		<p>Presione esta tecla para cambiar el formato de pantalla. (páginas 26 y 27)</p>
⑱		<p>Presione esta tecla para borrar un carácter. (página 31)</p>
⑲		<p>Utilice estas teclas para ingresar caracteres y valores. (páginas 29 y 30)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Si desea más información sobre la tecla [M], vea la página 41.</li> </ul>

# CASIO®

**CASIO COMPUTER CO., LTD.**

6-2, Hon-machi 1-chome  
Shibuya-ku, Tokyo 151-8543, Japan



RJMB17354-001V01

MQ0701-B Printed in China